



## CoxFix® | CoxCentric® | CoxBRL®

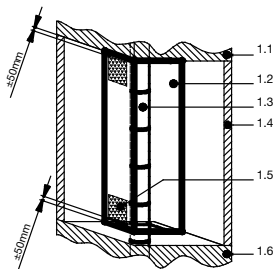
Montagehandleiding | Installation Instructions | Montageanleitung

Instructions d'installation | Instrucciones de instalación | Istruzioni di installazione

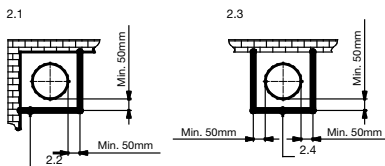
Instruções de instalação | Instrukcja montażu | Telepítési utasítások

Návod na inštaláciu | Návod na instalaci

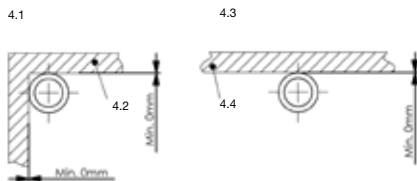
## 1 COXFIX®



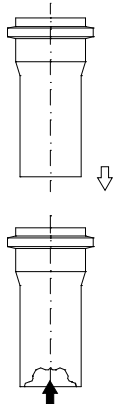
## 2 COXFIX®



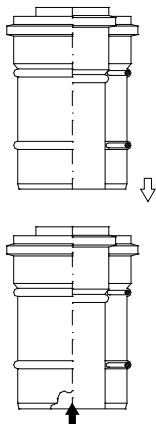
## 4 COXCENTRIC® | COXBRL®



## 3 COXFIX®



## 5 COXCENTRIC® | COXBRL®



|  |           |   |           |
|--|-----------|---|-----------|
| <b>NEEDERLANDS</b>   |           |   |           |
| <b>Montagehandleiding</b>                                    | <b>4</b>  | Condiçiones gerais di installaasie CoxCentric®  | 24        |
| <b>CoxFix®</b>   | <b>4</b>  | Installaasie del sistema CoxCentric®            | 24        |
| Algemene installatievoorwaarden CoxFix®                      | 4         | <b>CoxBRL®</b>                                  | <b>25</b> |
| Installatie van het CoxFix® systeem                          | 4         | Condiçiones gerais di installaasie CoxBRL®      | 25        |
| <b>CoxCentrisch®</b>   | <b>4</b>  | Installaasie del sistema CoxBRL®                | 25        |
| Algemene installatievoorwaarden CoxCentrisch®                | 4         | <b>Marchature dei prodotti</b>                  | <b>26</b> |
| Installatie van het CoxCentrisch® systeem                    | 4         | <b>PORTUGUÊS</b>                                |           |
| <b>CoxBRL®</b>   | <b>5</b>  | <b>Instruções de instalação</b>                 | <b>28</b> |
| Algemene installatievoorwaarden CoxBRL®                      | 5         | <b>CoxFix®</b>                                  | <b>28</b> |
| Installatie van het CoxBRL® systeem                          | 5         | Condições gerais de instalação para CoxFix®     | 28        |
| <b>Productmarkeringen</b>                                    | <b>6</b>  | Instalação do sistema CoxFix®                   | 28        |
| <b>ENGLISH</b>   |           | <b>CoxCentric®</b>                              | <b>28</b> |
| <b>Installation Instructions</b>                             | <b>8</b>  | Condições gerais de instalação para CoxCentric® | 28        |
| <b>CoxFix®</b>   | <b>8</b>  | Instalação do sistema CoxCentric®               | 28        |
| General installation conditions CoxFix®                      | 8         | <b>CoxBRL®</b>                                  | <b>29</b> |
| Installation of the CoxFix® system                           | 8         | Condições gerais de instalação para CoxBRL®     | 29        |
| <b>CoxCentric®</b>   | <b>8</b>  | Instalação do sistema CoxBRL®                   | 29        |
| General installation conditions CoxCentric®                  | 8         | <b>Marcas de produtos</b>                       | <b>30</b> |
| Installation of the CoxCentrisch® system                     | 8         | <b>POLSKI</b>                                   |           |
| <b>CoxBRL®</b>   | <b>9</b>  | <b>Instrukcja montażu</b>                       | <b>32</b> |
| General installation conditions CoxBRL®                      | 9         | <b>CoxFix®</b>                                  | <b>32</b> |
| Installation of the CoxBRL® system                           | 9         | Ogólne zasady montażu CoxFix®                   | 32        |
| <b>Productmarkings</b>                                       | <b>10</b> | Montaż systemu CoxFix®                          | 32        |
| <b>DEUTSCH</b>   |           | <b>CoxCentric®</b>                              | <b>32</b> |
| <b>Montageanleitung</b>                                      | <b>12</b> | Ogólne zasady montażu CoxCentric®               | 32        |
| <b>CoxFix®</b>   | <b>12</b> | Montaż systemu CoxCentric®                      | 32        |
| Allgemeine Montageanleitung CoxFix®                          | 12        | <b>CoxBRL®</b>                                  | <b>33</b> |
| Montage des CoxFix® System                                   | 12        | Ogólne zasady montażu CoxBRL®                   | 33        |
| <b>CoxCentric®</b>   | <b>12</b> | Montaż systemu CoxBRL®                          | 33        |
| Allgemeine Montageanleitung CoxCentric®                      | 12        | <b>Oznakowania produktów</b>                    | <b>34</b> |
| Montage des CoxCentric® System                               | 12        | <b>MAGYAR</b>                                   |           |
| <b>CoxBRL®</b>   | <b>13</b> | <b>Telepítési utasítások</b>                    | <b>36</b> |
| Allgemeine Montageanleitung CoxBRL®                          | 13        | <b>CoxFix®</b>                                  | <b>36</b> |
| Montage des CoxBRL® System                                   | 13        | CoxFix® általános telepítési feltételek         | 36        |
| <b>Produktkennzeichnungen</b>                                | <b>14</b> | A CoxFix® rendszer telepítése                   | 36        |
| <b>FRANÇAIS</b>  |           | <b>CoxCentric®</b>                              | <b>36</b> |
| <b>Instructions d'installation</b>                           | <b>16</b> | CoxCentric® általános telepítési feltételek     | 36        |
| <b>CoxFix®</b>   | <b>16</b> | A CoxCentric® rendszer telepítése               | 36        |
| Conditions générales d'installation CoxFix®                  | 16        | <b>CoxBRL®</b>                                  | <b>37</b> |
| Installation du système CoxFix®                              | 16        | CoxBRL® általános telepítési feltételek         | 37        |
| <b>CoxCentric®</b>   | <b>16</b> | A CoxBRL® rendszer telepítése                   | 37        |
| Conditions générales d'installation CoxCentric®              | 16        | <b>Termékjelölések</b>                          | <b>38</b> |
| Installation du système CoxCentric®                          | 16        | <b>SLOVENSKY</b>                                |           |
| <b>CoxBRL®</b>   | <b>17</b> | <b>Návod na inštaláciu</b>                      | <b>40</b> |
| Conditions générales d'installation CoxBRL®                  | 17        | <b>CoxFix®</b>                                  | <b>40</b> |
| Installation du système CoxBRL®                              | 17        | Všeobecné inštalčné podmienky CoxFix®           | 40        |
| <b>Marquage du produit</b>                                   | <b>18</b> | Inštalácia systému CoxFix®                      | 40        |
| <b>ESPAÑOL</b>   |           | <b>CoxCentric®</b>                              | <b>40</b> |
| <b>Instrucciones de instalación</b>                          | <b>20</b> | Všeobecné inštalčné podmienky CoxCentric®       | 40        |
| <b>CoxFix®</b>   | <b>20</b> | Inštalácia systému CoxCentric®                  | 40        |
| Condiçiones generales de instalación del sistema CoxFix®     | 20        | <b>CoxBRL®</b>                                  | <b>41</b> |
| Instalación del sistema CoxFix®                              | 20        | Všeobecné inštalčné podmienky CoxBRL®           | 41        |
| <b>CoxCentric®</b>   | <b>20</b> | Inštalácia systému CoxBRL®                      | 41        |
| Condiçiones generales de instalación del sistema CoxCentric® | 20        | <b>Označenie výrobku</b>                        | <b>42</b> |
| Instalación del sistema CoxCentric®                          | 20        | <b>ČESKY</b>                                    |           |
| <b>CoxBRL®</b>   | <b>21</b> | <b>Návod na instalaci</b>                       | <b>44</b> |
| Condiçiones generales de instalación del sistema CoxBRL®     | 21        | <b>CoxFix®</b>                                  | <b>44</b> |
| Instalación del sistema CoxBRL®                              | 21        | Všeobecní instalační podmínky CoxFix®           | 44        |
| <b>Etiquetado del producto</b>                               | <b>22</b> | Instalace systému CoxFix®                       | 44        |
| <b>ITALIANO</b>  |           | <b>CoxCentric®</b>                              | <b>44</b> |
| <b>Istruzioni di installazione</b>                           | <b>24</b> | Všeobecní instalační podmínky CoxCentric®       | 44        |
| <b>CoxFix®</b>   | <b>24</b> | Instalace systému CoxCentric®                   | 44        |
| Condiçiones generali di installaasie CoxFix®                 | 24        | <b>CoxBRL®</b>                                  | <b>45</b> |
| Installaasie del sistema CoxFix®                             | 24        | Všeobecní instalační podmínky CoxBRL®           | 45        |
| <b>CoxCentric®</b>   | <b>24</b> | Instalace systému CoxBRL®                       | 45        |
|  |           | <b>Označení výrobku</b>                         | <b>46</b> |

## COXFIX®

**Algemene installatievoorwaarden CoxFix®**

- **CoxFix®** afvoermateriaal is een systeem met CE, KOMO en Gastec Qa keur ( $\leq 100$ ), geschikt voor gasgestookte VR en HR toestellen voor overdruk, en natte of droge omstandigheden.
  - Houdt bij montage de nationale gasinstallatievoorschriften (voor Nederland: NPR 3378, NEN 2757) en het installatievoorschrift **CoxFix®** in acht.
  - Het **CoxFix®** systeem is niet geschikt voor opstelling in de buitenlucht.
  - Bij een verticale installatie bedraagt de maximale ongebeugelde schoorsteenlengte 50 meter.
  - Bij een niet verticale installatie is de lengte onbegrensd, maar de maximale beugelafstand bedraagt dan 1,0 meter.
  - Leg horizontale pijpdelen op 50mm per meter afschot naar het toestel.
  - Het **CoxFix®** systeem mag niet worden opgeslagen in een corrosief milieu.
  - In het **CoxFix®** systeem zijn geen gevaarlijke stoffen verwerkt.
  - Waar lichamelijk contact met de rookgaspijp mogelijk is, moet deze worden afgeschermd, zodat fysiek contact met de rookgaspijp onmogelijk is.
- Het afschermen van de rookgaspijp is mogelijk met brandbare materialen van min. 12mm dik. De afstand van de **CoxFix®** pijp tot de brandbare omkasting is minimaal 50mm. (zie fig. 2) De omkasting dient boven en onder geventileerd te worden d.m.v. gelakte ventilatieplaten met een minimale doorlaat van 105cm<sup>2</sup> (zie fig. 1)
- De ventilatieplaten kunnen achterwege blijven indien de schacht over het hele traject, vanaf toestel tot buiten, een vrije doorlaat heeft van minimaal 105cm<sup>2</sup>
- N.B. Dit is een minimale ventilatieconfiguratie!**

**Installatie van het CoxFix® systeem**

- De montage van de diverse onderdelen komt tot stand door het insteekende van het ene onderdeel (zie open pijl figuur 3) te schuiven in het verwijde deel van het volgende onderdeel.
- Monteer het systeem niet andersom. Dit kan leiden tot lekkage van condens.
- Op lengte maken: indien een pijpstuk te lang is, dan kan dit ingekort worden (b.v. met een handzaag)
- Ontbraam de pipeinden. Indien een pijpstuk te kort is, dan kan dit verlengd worden met een schuifstuk.
- Montage: alvorens de op maat gemaakte stukken in elkaar te schuiven dienen het insteekgedeelte en de lippenringen ingesmeerd te worden met zeepsoep of met speciale zuurvrije vaseline (enkel verkrijgbaar bij CoxGeelen BV), waardoor een soepele montage mogelijk wordt.
- Assortiment:
  - Pijpen L[mm]: 250, 500, 1000, 1500, 2000, 2500, 2750, 3000
  - Gietbochten: 45° en 90°
  - Expansiestukken (schuifstukken)
  - CoxStant E HR en ECONEXT HR 80/80 en 80/125,
  - CoxStant E VR 80/80 en 80/125,
  - Prefab schoorsteen of universele dakdoorvoer (VR/HR)
  - Verloopstukken
  - Diameters: 60, 70, 80, 90, 100mm
  - >100mm zonder Q keur

## COXCENTRISCH®

**Algemene installatievoorwaarden CoxCentrisch®**

- **CoxCentrisch®** afvoermateriaal is een universeel systeem met CE markering en is geschikt voor gasgestookte VR en HR toestellen voor overdruk voor natte of droge omstandigheden.
- Houdt bij montage de nationale gasinstallatievoorschriften (voor Nederland: NPR 3378, NEN 2757) en het installatievoorschrift **CoxCentrisch®** in acht.
- Het **CoxCentrisch®** systeem is geschikt voor opstelling in buitenlucht. De maximale uitsteek boven laatste ankerpunt (windbelasting) bedraagt 1,0 meter. Indien de maximale uitsteek langer is, dan moet de schoorsteen worden gestabiliseerd. De maximale afstand van de buitenmantel van de pijp t.o.v. de muur bedraagt 50mm, in verband met de sterkte van de muurbeugel.
- Bij een verticale installatie bedraagt de maximale ongebeugelde schoorsteenlengte 50 meter.
- Bij een niet verticale installatie is de lengte onbegrensd, maar de maximale afstand tussen de muurbeugels bedraagt dan 1,0 meter.
- Leg horizontale pijpdelen op 50mm per meter afschot naar het toestel.
- Het **CoxCentrisch®** systeem mag niet worden opgeslagen in een corrosief milieu.
- In het **CoxCentrisch®** systeem zijn geen gevaarlijke stoffen verwerkt.
- De minimum afstand van de **CoxCentrisch®** pijp tot brandbare materialen is 0mm, over de gehele lengte van de schoorsteen. (fig.4)
- Indien **CoxCentrisch®** materiaal aangesloten wordt op een bestaand kanaal of een rookgasafvoer van ander materiaal, zoals b.v. kunststof of roestvaststaal, dan moet er een condensafvoer geplaatst worden, zodat er geen condenswater van dit andere kanaal in het **CoxCentrisch®** systeem kan stromen.

**Installatie van het CoxCentrisch® systeem**

- De pijp op de buitenpijp (zwarte pijl in figuur 5) geeft de stromingsrichting van de rookgassen aan.
- Monteer het systeem niet andersom. Dit kan leiden tot lekkage van condens.
- De montage van de diverse onderdelen komt tot stand door het insteekende van het ene onderdeel (zie open pijl fig. 5) te schuiven in het verwijde deel van het volgende onderdeel.
- Op lengte maken: indien een pijpstuk te lang is, dan kan dit ingekort worden (b.v. met een handzaag)
- Ontbraam de pipeinden. De onderste veer dient dan wel verwijderd te worden. Indien een pijpstuk te kort is, dan kan dit verlengd worden met een schuifstuk.
- Montage: alvorens de op maat gemaakte stukken in elkaar te schuiven dienen het insteekgedeelte en de lippenringen ingesmeerd te worden met zeepsoep of met speciale zuurvrije vaseline (enkel verkrijgbaar bij CoxGeelen BV), waardoor een soepele montage mogelijk wordt.
- Assortiment:
  - Pijpen L=250, 500, 1000 mm
  - Bochten 45° en 90°
  - T-stuk
  - Schuifstuk
  - Inspectiestuk
  - Diameters: 60/100, 80/125 & 100/150mm

### Algemene installatievoorwaarden CoxBRL®

- **CoxBRL®** afvoermateriaal is een universeel systeem met CE markering en is geschikt voor gasgestookte VR en HR toestellen voor overdruk en natte of droge omstandigheden.
- Houdt bij montage de nationale gasinstallatievoorschriften (voor Nederland: NPR 3378, NEN 2757) en het installatievoorschrift **CoxBRL®** in acht.
- Het **CoxBRL®** systeem is geschikt voor opstelling in buitenlucht. De maximale uitsteek boven laatste ankerpunt (windbelasting) bedraagt 1,0 meter. Indien de maximale uitsteek langer is, dan moet de schoorsteen worden gestabiliseerd. De maximale afstand van de buitenmantel van de rookgaspijp tot de muur bedraagt 50mm in verband met de muurbeugel sterkte.
- Bij een verticale installatie bedraagt de maximale beugelafstand 2,0 meter.
- Bij een niet verticale installatie is de maximale lengte onbegrensd, maar de maximale beugelafstand bedraagt dan 1,0 meter.
- Leg horizontale pijpdelen op 50mm per meter afschot naar het toestel.
- Het **CoxBRL®** systeem mag niet worden opgeslagen in een corrosief milieu.
- In het **CoxBRL®** systeem zijn geen gevaarlijke stoffen verwerkt.
- De minimum afstand van de **CoxBRL®** pijp tot brandbare materialen is 0mm, over de gehele lengte van de schoorsteen. (fig. 4)
- Indien **CoxBRL®** materiaal aangesloten wordt op een bestaand kanaal, of een rookgasafvoer van ander materiaal, zoals b.v. kunststof of roestvaststaal, dan moet er een condensafvoer geplaatst worden, zodat er geen condenswater van dit andere kanaal in het **CoxBRL®** systeem kan stromen.

### Installatie van het CoxBRL® systeem

- De montage van de diverse onderdelen komt tot stand door het insteekende van het ene onderdeel (zie open pijl fig. 5) te schuiven in het verwijde deel van het volgende onderdeel.
- Monteer het systeem niet andersom. Dit kan leiden tot lekkage van condens.
- Op lengte maken: indien een pijpstuk te lang is, dan kan dit ingekort worden. (b.v. met een handzaag) Ontbraam de pipeinden. De onderste veer dient dan wel verwijderd te worden. Indien een pijpstuk te kort is, dan kan dit verlengd worden met een schuifstuk.
- Montage: alvorens de op maat gemaakte stukken in elkaar te schuiven dienen het insteekgedeelte en de lippenringen ingesmeerd te worden met zeepsop of met speciale zuurvrije vaseline (enkel verkrijgbaar bij CoxGeelen BV), waardoor een soepele montage mogelijk wordt.
- Assortiment:
  - Pijpen L[mm]: 250, 500, 1000
  - Bochten: 45° en 90°
  - T-stuk
  - Schuifstuk
  - Inspectiestuk
  - Adapters: 80/80 – 80/125, 60/100 – 80/125
  - Diameters: 60/100, 80/125 & 100/150mm

### Fig. 1 Configuratie omkasting met ventilatieroosters

- Voorbeeld: hoekopstelling
- 1.1 Vloer etage 2
  - 1.2 Dikke lijnen: haakse omkasting uit materiaal van min. 12mm dik
  - 1.3 Schoorsteenelementen
  - 1.4 Dwaarsdoorsnede van verdieping
  - 1.5 Min. ventilatie van omkasting: 2 wit gelakte ventilatie-roosters onder en boven van omkasting, op één zijde, met min. ventilatieoppervlak van 105 cm<sup>2</sup>/stuk
  - 1.6 Vloer etage 1

### Fig. 2 Bovenaanzichten schoorsteenkanaal

- 2.1 Hoekopstelling
- 2.2 Omkasting
- 2.3 Muuropstelling
- 2.4 Omkasting

### Fig. 4 Bovenaanzichten schoorsteenkanaal

- 4.1 Hoekopstelling
- 4.2 Brandbaar materiaal b.v. hout
- 4.3 Muuropstelling
- 4.4 Brandbaar materiaal b.v. hout

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217963



**EN 1856-1**

*Pijp van CoxFix schoorsteensysteem*  
**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50**  
**T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50**

**Drukbestendigheid**

Zie montagehandleiding

**Stromingsweerstand**

Gemiddelde ruwheidswaarde: 1,0mm

**Thermische weerstand**

0m<sup>2</sup>K/W bij de referentietemperatuur

**Roetbrandbestendig: Nee**

**Weerstand tegen buiging**

Niet verticale installatie:

Maximale afstand tussen de beugels:  
1,0m bij 90°

Windbelasting: NPD

**Vries/dooi bestendig: Ja**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217963



**EN 1856-1**

*Verbindingsstuk van CoxFix  
schoorsteensysteem*

**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50**  
**T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50**

**Drukbestendigheid**

Zie montagehandleiding

**Stromingsweerstand**

| D   | Zeta Waarden ζ |           | T-Stuk | Schuif-<br>stuk |
|-----|----------------|-----------|--------|-----------------|
|     | Bocht 90°      | Bocht 45° |        |                 |
| 60  | 0,73           | 0,50      | 1,63   | 0,25            |
| 70  | 0,80           | 0,48      | 1,61   | 0,20            |
| 80  | 0,80           | 0,35      | 1,21   | 0,17            |
| 90  | 0,75           | 0,43      | 1,29   | 0,15            |
| 100 | 0,75           | 0,50      | 1,36   | 0,10            |
| 110 | 0,70           | 0,50      | 1,67   | 0,10            |
| 130 | 0,70           | 0,50      | 1,90   | 0,10            |
| 150 | 0,65           | 0,50      | 1,90   | 0,10            |

**Thermische weerstand**

0m<sup>2</sup>K/W bij de referentietemperatuur

**Roetbrandbestendig: Nee**

**Weerstand tegen buiging**

Niet verticale installatie:

Maximale afstand tussen de beugels:  
1,0m bij 90°

Windbelasting: NPD

**Vries/dooi bestendig: Ja**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217961



**EN 1856-1**

*Pijp van CoxCentric schoorsteensysteem*  
**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00**

**Drukbestendigheid**

Zie montagehandleiding

**Stromingsweerstand**

Gemiddelde ruwheidswaarde: 1,0mm

**Thermische weerstand**

0m<sup>2</sup>K/W bij de referentietemperatuur

**Roetbrandbestendig: Nee**

**Weerstand tegen buiging**

Niet verticale installatie:

Maximale afstand tussen de beugels:  
1,0m bij 90°

Windbelasting: vrijstaande lengte: 1,0m  
boven laatste ankerpunt

Maximale afstand tussen horizontale  
bevestigingen: 2,0m

**Vries/dooi bestendig: Ja**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217961



**EN 1856-1**

*Verbindingsstuk van CoxCentric  
schoorsteensysteem*

**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00**

**Drukbestendigheid**

Zie montagehandleiding

**Stromingsweerstand**

| D   | Zeta Waarde ζ |           | T-Stuk | Schuif-<br>stuk |
|-----|---------------|-----------|--------|-----------------|
|     | Bocht 90°     | Bocht 45° |        |                 |
| 60  | 0,73          | 0,50      | 1,63   | 0,25            |
| 70  | 0,80          | 0,48      | 1,61   | 0,20            |
| 80  | 0,80          | 0,35      | 1,21   | 0,17            |
| 100 | 0,75          | 0,50      | 1,36   | 0,10            |

**Thermische weerstand**

0m<sup>2</sup>K/W bij de referentietemperatuur

**Roetbrandbestendig: Nee**

**Weerstand tegen buiging**

Niet verticale installatie:

Maximale afstand tussen de beugels:  
1,0m bij 90°

Windbelasting: vrijstaande lengte: 1,0m  
boven laatste ankerpunt

Maximale afstand tussen horizontale  
bevestigingen: 2,0m

**Vries/dooi bestendig: Ja**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217962



EN 1856-1

Pijp van CoxBRL schoorsteensysteem  
**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- 000**

**Drukbestendigheid**

Zie montagehandleiding

**Stromingsweerstand**

Gemiddelde ruwheidswaarde: 1,0mm

**Thermische weerstand**

0m<sup>2</sup>/K/W bij de referentietemperatuur

**Roetbrandbestendig: Nee**

**Weerstand tegen buiging**

Niet verticale installatie:

Maximale afstand tussen de beugels:  
1,0m bij 90°

Windbelasting: vrijstaande lengte: 1,0m  
boven laatste ankerpunt

Maximale afstand tussen horizontale  
bevestigingen: 2,0m

**Vries/dooi bestendig: Ja**

## PRODUCTMARKERINGEN: KAPPEN

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05



EN 1856-1

Verbindingsstuk van schoorsteensysteem. Kap  
**Stromingsweerstand**

| Weerstand Zeta ζ |           |                  |                  |                  |
|------------------|-----------|------------------|------------------|------------------|
| Trega®           | CoxCombi® | Coxstant<br>E,VR | Coxstant<br>E,HR | Muur<br>doorvoer |
| 1,2              | 4,1       | 1,7              | 1,7              | 0,8              |

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217962



EN 1856-1

Verbindingsstuk van CoxBRL  
schoorsteensysteem

**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- 000**

**Drukbestendigheid**

Zie montagehandleiding

**Stromingsweerstand**

| D   | Zeta Waarde ζ |           |      | T-Stuk | Schief<br>stuk |
|-----|---------------|-----------|------|--------|----------------|
|     | Bocht 90°     | Bocht 45° |      |        |                |
| 80  | 0,80          | 0,35      | 1,21 | 0,17   |                |
| 100 | 0,75          | 0,50      | 1,36 | 0,10   |                |

**Thermische weerstand**

0m<sup>2</sup>/K/W bij de referentietemperatuur

**Roetbrandbestendig: Nee**

**Weerstand tegen buiging**

Niet verticale installatie:

Maximale afstand tussen de beugels:  
1,0m bij 90°

Windbelasting: vrijstaande lengte: 1,0m  
boven laatste ankerpunt

Maximale afstand tussen horizontale  
bevestigingen: 2,0m

**Vries/dooi bestendig: Ja**

## COXFIX®

## General installation conditions CoxFix®

- **CoxFix®** flue gas outlet material is a system with CE, KOMO and Gastec Qa quality label suitable for non-condensing and condensing fan-controlled central heating boilers.
- Respect the national gas instructions (for the Netherlands NPR 3378, NEN 2757) and the installation instructions **CoxFix®**
- The **CoxFix®** system is not suitable for operation in the open air.
- At a vertical installation the maximum length of the flue liner, which is not fixed with brackets has to be 50,0m
- At a non-vertical installation the length is endless, but the maximum bracket distance has to be 1,0m in this case.
- Install horizontal pipe sections with a fall of 50mm to the boiler.
- Don't store the **CoxFix®** system in a corrosive environment.
- There are no dangerous substances used in the **CoxFix®** system.
- Where accidental human contact is possible, the flue liner has to be enclosed, so that physical contact with the flue liner is impossible.

Enclosing of the flue liner is possible with combustible materials with a minimum thickness of 12mm. The distance of the **CoxFix®** liner to the combustible enclosure has to be at least 50mm. (see figure 2) The enclosure has to be ventilated at the under and upper side, with painted ventilation plates with a minimum ventilation area of 105cm<sup>2</sup>/piece. (see figure 1) The ventilation plates can be omitted when the shaft is ventilated over the whole length, from the boiler till outside with a minimum ventilation area of 105cm<sup>2</sup>.

**Attention: This is the minimum ventilation configuration!**

## Installation of the CoxFix® system

- The installation of the separate sections comes together by pushing the spigot end of the section (see open arrow figure 3) into the socket of the previous section.
- Don't install the system upside down. This can cause leakage of condensate.
- Making a specific length: when a pipe section is too long, it's possible to shorten this (e.g. with a handsaw)
- Making a specific length: when a pipe section is too short, it can be extended by use of an adjustable pipe.
- Remove burrs at the pipe ends.
- Installation: before putting the sections together, the push in spigot and the seals have to be smeared with soapsuds or special sour free Vaseline (only obtainable at Cox Geelen), so that a smooth installation becomes possible.
- Product range:
  - Pipes L[mm]: 250, 500, 1000, 1500, 2000, 2500, 2750, 3000
  - Cast bends: 45° en 90°
  - Adjustable pipes
  - CoxStant E HR and ECONEXT HR 80/80 & 80/125,
  - CoxStant E VR 80/80 & 80/125
  - Prefab chimneys or universal roof terminals (VR/HR)
  - Adapter pieces
  - Diameters: 60, 70, 80, 90, 100 mm
  - >100mm without Q quality label

## COXCENTRIC®

## General installation conditions CoxCentric®

- **CoxCentric®** flue gas outlet material is a system with CE marked suitable for non-condensing and condensing fan-controlled central heating boilers.
- Respect the national gas instructions (for the Netherlands NPR 3378, NEN 2757) and the installation instructions **CoxCentric®**
- The **CoxCentric®** system is suitable for operation in the open air. The maximum freestanding height above the last support is 1,0m. (wind load) When the freestanding length is larger, flue liner has to be stabilized.
- The maximum distance between the outer surface of the flue liner and the wall is 50mm. (subjected to bracket strength)
- At a vertical installation the maximum unfixed length is 50,0m.
- At a non-vertical installation the length is endless, but the maximum bracket distance is 1,0m in this case.
- Install horizontal pipe sections with a fall of 50mm to the boiler.
- Don't store the **CoxCentric®** system in a corrosive environment.
- There are no dangerous substances used in the **CoxCentric®** system.
- The minimum distance from the outer surface of the **CoxCentric®** flue liner to the wall is 0mm, over the total length of the flue liner. (see figure 4)
- When the **CoxCentric®** system will be connected to an existing chimney, or a flue liner out of a different material, for example plastic or stainless steel, a condensate drain has to be installed, to avoid the leakage of condensate from this other flue liner into the **CoxCentric®** system.

## Installation of the CoxCentric® system

- The installation of the separate sections comes together by pushing the spigot of the section (see open arrow figure 5) into the socket of the previous section.
- Don't install the system upside down. This can cause leakage of condensate.
- Making a specific length: when a pipe section is too long, it's possible to shorten this (e.g. with a handsaw). For this occasion the lower spring has to be removed.
- Making a specific length: when a pipe section is too short, it can be extended by use of an adjustable pipe.
- Remove burrs at the pipe ends.
- Installation: before putting the sections together, the push in spigot and the seals have to be smeared with soapsuds or special sour free Vaseline (only obtainable at Cox Geelen), so that a smooth installation becomes possible.
- Product range:
  - Pipes L[mm]: 250, 500, 1000
  - Bends: 45° en 90°
  - T-piece
  - Adjustable pipes
  - Inspection T-piece
  - Diameter: 60/100, 80/125 & 100/150 mm



### General installation conditions CoxBRL®

- **CoxBRL®** flue gas outlet material is a system with CE marking suitable for non-condensing and condensing fan-controlled central heating boilers.
- Respect the national gas instructions (for the Netherlands NPR 3378, NEN 2757) and the installation instructions **CoxBRL®**
- The **CoxBRL®** system is suitable for operation in the open air. The maximum freestanding height above the last support is 1,0m. (Wind load) When the freestanding length is larger, the flue liner has to be stabilized.  
The maximum distance between the outer surface of the flue liner and the wall is 50mm. (subjected to bracket strength)
- At a vertical installation the maximum the maximum bracket distance is 2,0m.
- At a non-vertical installation the length is endless, but the maximum bracket distance is 1,0m in this case.
- Install horizontal pipe sections with a fall of 50mm to the boiler.
- Don't store the **CoxBRL®** system in a corrosive environment.
- There are no dangerous substances used in the **CoxBRL®** system.
- The minimum distance from the outer surface of the **CoxBRL®** flue liner to the wall is 0mm, over the total length of the flue liner. (See figure 4)
- When the **CoxBRL®** system will be connected to an existing chimney, or a flue liner out of a different material, for example plastic or stainless steel, a condensate drain has to be installed, to avoid the leakage of condensate from this other flue liner into the **CoxBRL®** system.

### Installation of the CoxBRL® system

- The installation of the separate sections comes together by pushing the spigot of the first section (see open arrow figure 5) into the socket of the previous section.
- Don't install the system upside down. This can cause leakage of condensate.
- Making a specific length: when a pipe section is too long, it's possible to shorten this (e.g. with a handsaw).  
For this occasion the lower spring has to be removed.
- Making a specific length: when a pipe section is too short, it can be extended by use of an adjustable pipe.
- Remove burrs at the pipe ends.
- Installation: before putting the sections together, the push in spigot and the seals have to be smeared with soapsuds or special sour free Vaseline (only obtainable at Cox Geelen), so that a smooth installation becomes possible.
- Product range:
  - Pipes L[mm]: 250, 500, 1000
  - Bends: 45° en 90°
  - T-piece
  - Adjustable pipes
  - Inspection piece
  - Adapter: 80/80 – 80/125, 60/100 – 80/125
  - Diameter: 80/125, 60/100 & 100/150 mm

### Fig. 1 Configuration of enclosure with ventilation plates.

#### Example: corner installation

- 1.1 Floor stock 2
- 1.2 Thick lines: square enclosure out of Material at least 12mm thick
- 1.3 Chimney sections
- 1.4 Diagonal section
- 1.5 Minimum ventilation of enclosure: 2 white painted ventilation grids at the under and upsides of the enclosure, at one side, with a minimum ventilationsurface of 105cm<sup>2</sup>/piece
- 1.6 Floor stock 1

### Fig. 2 Upperview chimney

- 2.1 Corner installation
- 2.2 Enclosure
- 2.3 Wall installation
- 2.4 Enclosure

### Fig. 4 Upperview chimney

- 4.1 Corner installation
- 4.2 Combustible material
- 4.3 Wall installation
- 4.4 Combustible material

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217963



**EN 1856-1**

CoxFix system chimney section

*T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50*

*T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50*

**Compressive Strength**

See Installationinstruction

**Flow resistance**

Mean value of roughness: 1,0mm

**Thermal resistance**

0m<sup>2</sup>/KW at designation temperature

**Thermal shock resistance: No**

**Flexural strength**

Non vertical installation:

Maximum offset between supports:

1,0m at 90°

Wind load: freestanding height: NPD

**Freezethaw resistance: Yes**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217963



**EN 1856-1**

CoxFix system chimney fitting

*T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50*

*T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50*

**Compressive Strength**

See Installationinstruction

**Flow resistance**

| D   | Zeta Value ζ |          |         | Adjustable pipe |
|-----|--------------|----------|---------|-----------------|
|     | Bend 90°     | Bend 45° | T-piece |                 |
| 60  | 0,73         | 0,50     | 1,63    | 0,25            |
| 70  | 0,80         | 0,48     | 1,61    | 0,20            |
| 80  | 0,80         | 0,35     | 1,21    | 0,17            |
| 90  | 0,75         | 0,43     | 1,29    | 0,15            |
| 100 | 0,75         | 0,50     | 1,36    | 0,10            |
| 110 | 0,70         | 0,50     | 1,67    | 0,10            |
| 130 | 0,70         | 0,50     | 1,90    | 0,10            |
| 150 | 0,65         | 0,50     | 1,90    | 0,10            |

**Thermal resistance**

0m<sup>2</sup>/KW at designation temperature

**Thermal shock resistance: No**

**Flexural strength**

Non vertical installation:

Maximum offset between supports:

1,0m at 90°

Wind load: freestanding height: NPD

**Freezethaw resistance: Yes**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217961



**EN 1856-1**

CoxCentric system chimney section

*T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00*

**Compressive Strength**

See Installationinstruction

**Flow resistance**

Mean value of roughness: 1,0mm

**Thermal resistance**

0m<sup>2</sup>/KW at designation temperature

**Thermal shock resistance: No**

**Flexural strength**

Non vertical installation:

Maximum offset between supports:

1,0m at 90°

Wind load: freestanding height: 1,0m above the last anchorpoint

Maximum spacing of lateral supports: 2,0m

**Freezethaw resistance: Yes**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217961



**EN 1856-1**

CoxCentric system chimney piece

*T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00*

**Compressive Strength**

See Installationinstruction

**Flow resistance**

| D   | Zeta value ζ |          |         | Adjustable pipe |
|-----|--------------|----------|---------|-----------------|
|     | Bend 90°     | Bend 45° | T-piece |                 |
| 60  | 0,73         | 0,50     | 1,63    | 0,25            |
| 70  | 0,80         | 0,48     | 1,61    | 0,20            |
| 80  | 0,80         | 0,35     | 1,21    | 0,17            |
| 100 | 0,75         | 0,50     | 1,36    | 0,10            |

**Thermal resistance**

0m<sup>2</sup>/KW at designation temperature

**Thermal shock resistance: No**

**Flexural strength**

Non vertical installation:

Maximum offset between supports:

1,0m at 90°

Wind load: freestanding height: 1,0m above the last anchorpoint

Maximum spacing of lateral supports: 2,0m

**Freezethaw resistance: Yes**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217962



**EN 1856-1**

CoxBRL system chimney section

**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- 000**

**Compressive Strength**

See Installationinstruction

**Flow resistance**

Mean value of roughness: 1,0mm

**Thermal resistance**

0m<sup>2</sup>K/W at designation temperature

**Thermal shock resistance: No**

**Flexural strength**

Non vertical installation:

Maximum offset between supports:  
1,0m at 90°

Wind load: freestanding height: 1,0m above the  
last anchorpoint

Maximum spacing of lateral supports: 2,0m

**Freeze/thaw resistance: Yes**

**PRODUCTMARKINGS: TERMINAL**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05



**EN 1856-1**

System chimney fitting: Terminal

**Flowresistance**

| <b>Zeta Value ζ: Terminal</b> |          |                  |                  |                   |
|-------------------------------|----------|------------------|------------------|-------------------|
| Trega®                        | CoxComb® | Coxstant<br>E VR | Coxstant<br>E HR | Wall<br>Terminals |
| 1,2                           | 4,1      | 1,7              | 1,7              | 0,8               |

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217962



**EN 1856-1**

CoxBRL system chimney fitting

**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- 000**

**Compressive Strength**

See Installationinstruction

**Flow resistance**

| <b>D</b> | <b>Zeta Value ζ</b> |          |         |                    |
|----------|---------------------|----------|---------|--------------------|
|          | Bend 90°            | Bend 45° | T-piece | Adjustable<br>pipe |
| 80       | 0,80                | 0,35     | 1,21    | 0,17               |
| 100      | 0,75                | 0,50     | 1,36    | 0,10               |

**Thermal resistance**

0m<sup>2</sup>K/W at designation temperature

**Thermal shock resistance: No**

**Flexural strength**

Non vertical installation:

Maximum offset between supports:  
1,0m at 90°

Wind load: freestanding height: 1,0m above the  
last anchorpoint

Maximum spacing of lateral supports: 2,0m

**Freeze/thaw resistance: Yes**

## COXFIX®

**Allgemeine Montageanleitung CoxFix®**

- **CoxFix®** Abgaszubehör ist ein feuchtunempfindliches System mit einer CE, KOMO und Gasec Qa Zertifizierung ( $\leq 100$ ) und ist geeignet für gasgefeuerten Thermen- und Brennwertanlagen in Überdruck.
  - Beachten Sie bei der Montage die Nationalen Installationsvorschriften (für die Niederlande: NPR 3378, NEN 2757) sowie die Montageanleitung **CoxFix®**.
  - Das **CoxFix®** System ist nicht geeignet für Verlegung an der Außenwand.
  - Bei einer senkrechten Montage beträgt der maximale, unfixierte Schornsteinlänge 50,0m.
  - Bei einer nicht-senkrechten Montage ist die Länge unbegrenzt, den maximalen Abstand zwischen den Rohrschellen soll aber 1,0m betragen.
  - Verlegen Sie waagerechte Rohre mit 50mm Gefälle Richtung Anlage.
  - Lagern Sie die **CoxFix®** Produkte nicht in einer Korrosive Umgebung.
  - Ins **CoxFix®** System sind keine gefährlichen Substanzen verarbeitet.
  - Wo Berührung mit dem Abgasrohr möglich ist, muss dieses verkleidet werden, sodass körperlichen Kontakt mit dem Abgasrohr nicht möglich ist. Das verkleiden des Abgasrohrs ist sogar mit brennbaren Baustoffen, mit einer Dicke von min. 12mm, möglich. Der Abstand des **CoxFix®**-Rohrs bis zur brennbaren Verkleidung sollte minimal 50mm betragen. (Fig. 2) Die Verkleidung muss unten und oben mit lackierten Lüftungsblenden, mit einem Mindestquerschnitt von 105cm<sup>2</sup>, belüftet werden. (Fig. 1) Die Lüftungsblenden werden nicht benötigt, wenn der Schacht über die gesamte Länge, von der Heizungsanlage bis draußen, einen minimalen Querschnitt von 105cm<sup>2</sup> hat.
- Achtung: Dies ist die Mindestlüftungskonfiguration!**

**Montage des CoxFix® System**

- Die Montage der unterschiedlichen Teile geschieht durch die Einsteckseite siehe Teil 1, offener Pfeil, (Fig. 3) in die ausgeweitete Seite von Teil 2 einzuschieben.
- Montieren Sie das System nicht umgekehrt, denn dies kann zum ungewollten Austritt von Kondenswasser führen.
- Nach Maß anfertigen: falls ein Rohr zu lang ist, dann kann man dieses kürzen (z.B. mit einem Handsäge). Entgraten Sie das gekürzte Rohrende. Falls ein Rohr zu kurz ist, kann dieses mit einem Längenausgleichsstück verlängert werden.
- Bevor die nach Maß gefertigten Stücke ineinander geschoben werden, muss Seifenwasser oder sauerfreies Vaselin (nur erhältlich bei Cox Geelen) auf dem Einsteckteil und auf die Dichtungen aufgetragen werden, um es leichter zusammensetzen.
- Auswahl:
  - Rohre L[mm]: 500, 1000, 1500, 2000, 2500, 2750, 3000
  - Gußbogen: 45° und 90°
  - Längenausgleichstücke
  - CoxStant E Brennwert und ECONEXT Brennwert 80/80 und 80/125,
  - CoxStant E Thermen 80/80 und 80/125,
  - Fertig Schornstein oder universelle Dachdurchführung (Brennwert/Thermen)
  - Formstücke
  - Durchmesser: 60, 70, 80, 90, 100 mm
  - >100mm ohne Qa Zertifizierung

## COXCENTRIC®

**Allgemeine Montageanleitung CoxCentric®**

- **CoxCentric®** Abgaszubehör ist ein feuchtunempfindliches System mit einer CE - Kennzeichnung und ist geeignet für gasgefeuerten Thermen- und Brennwertanlagen in Überdruck.
- Beachten Sie bei der Montage die Nationalen Installationsvorschriften (für die Niederlande: NPR 3378, NEN 2757) sowie die Montageanleitung **CoxCentric®**.
- Das **CoxCentric®** System ist geeignet für Verlegung an der Außenwand. Die maximale freistehende Höhe über der letzte Abspannung beträgt 1,0m (Windbeanspruchung). Wenn die Höhe größer ist, muss den Schornstein stabilisiert werden. Der maximale Abstand von dem Rohr bis zur Wand beträgt 50mm. (wegen die Stärke der Rohrschelle)
- Bei einer senkrechten Montage ist den unfixierten Abstand max. 50,0m.
- Bei einer nicht-senkrechten Montage ist die Länge unbegrenzt, den maximalen Abstand zwischen den Rohrschellen soll aber 1,0m betragen.
- Verlegen Sie waagerechte Rohre mit 50mm Gefälle Richtung Anlage.
- Lagern Sie die **CoxCentric®** Produkte nicht in einer Korrosive Umgebung.
- Ins **CoxCentric®** System sind keine gefährlichen Substanzen verarbeitet.
- Der Mindestabstand des **CoxCentric®**-Rohrs bis zu brennbaren Baustoffen beträgt 0mm, über die gesamte Länge der Schornstein (Fig. 4).
- Wenn **CoxCentric®** Material an einem bestehenden Kanal angebunden wird, oder an einem Schornstein aus anderem Werkstoff, wie z.B. Kunststoff oder Edelstahl, muss eine Kondensatfalle installiert werden. Sodass kein Kondenswasser von dieses andere Kanal ins **CoxCentric®** System einströmen kann.

**Montage des CoxCentric® System**

- Die Montage der unterschiedlichen Teile geschieht durch die Einsteckseite siehe Teil 1, offener Pfeil, (Fig. 5) in die ausgeweitete Seite von Teil 2 einzuschieben.
- Montieren Sie das System nicht umgekehrt, denn dies kann zum ungewollten Austritt von Kondenswasser führen.
- Nach Maß anfertigen: falls ein Rohr zu lang ist, dann kann man dieses kürzen (z.B. mit einem Handsäge). Entgraten Sie das gekürzte Rohrende. Falls die untere Klammer muss dann entfernt werden. Falls ein Rohr zu kurz ist, kann dieses mit einem Längenausgleichsstück verlängert werden.
- Bevor die nach Maß gefertigten Stücke ineinander geschoben werden, muss Seifenwasser oder sauerfreies Vaselin (nur erhältlich bei Cox Geelen) auf dem Einsteckteil und auf die Dichtungen aufgetragen werden, um es leichter zusammensetzen.
- Auswahl:
  - Rohre L[mm]: 250, 500, 1000
  - Bogen: 45° und 90°
  - T-Stück+
  - Schieberruffe
  - Revisions-Stück
  - Durchmesser: 60/100, 80/125, 100/150 mm

### Allgemeine Montageanleitung CoxBRL®

- **CoxBRL®** Abgaszubehör ist ein feuchtunempfindliches System mit CE-Kennzeichnung und ist geeignet für gasgefeuerten Themen- und Brennwertanlagen in Überdruck.
- Beachten Sie bei der Montage die Nationalen Installationsvorschriften (für die Niederlanden: NPR 3378, NEN 2757) sowie die Montageanleitung **CoxBRL®**.
- Das **CoxBRL®** System ist geeignet für Verlegung an der Außenwand. Die maximale freistehende Höhe über der letzten Abspannung beträgt 1,0m (Windbeanspruchung). Wenn die Höhe größer ist, muss den Schornstein stabilisiert werden. Der maximale Abstand von dem Rohr bis zur Wand beträgt 50mm. (wegen die Stärke der Rohrschelle)
- Bei einer senkrechten Montage beträgt der maximale Abstand zwischen den Rohrschellen 2,0m.
- Bei einer nicht-senkrechten Montage ist die Länge unbegrenzt, den maximalen Abstand zwischen den Rohrschellen soll aber 1,0m betragen.
- Verlegen Sie waagerechte Rohre mit 50mm Gefälle Richtung Anlage.
- Lagern Sie die **CoxBRL®** Produkte nicht in einer Korrosive Umgebung.
- Ins **CoxBRL®** System sind keine gefährlichen Substanzen verarbeitet.
- Der Mindestabstand des **CoxBRL®**-Rohrs bis zu brennbaren Baustoffen beträgt 0mm, über die gesamte Länge der Schornstein (Fig. 4).
- Wenn **CoxBRL®** Material an einem bestehenden Kanal angebunden wird, oder an einem Schornstein aus anderem Werkstoff, wie z.B. Kunststoff oder Edelstahl, muss eine Kondensatfalle installiert werden. Sodass kein Kondenswasser von dieses andere Kanal ins **CoxBRL®** System einströmen kann.

### Montage des CoxBRL® System

- Die Montage der unterschiedlichen Teile geschieht durch die Einsteckseite siehe Teil 1, offener Pfeil, (Fig. 5) in die ausgeweitete Seite von Teil 2 einzuschieben.
- Montieren Sie das System nicht umgekehrt, denn dies kann zum ungewollten Austritt von Kondenswasser führen.
- Nach Maß anfertigen: falls ein Rohr zu lang ist, dann kann man dieses kürzen (z.B. mit einem Handsäge). Entgraten Sie das gekürzte Rohrende. Die untere Klammer muss dann entfernt werden. Falls ein Rohr zu kurz ist, kann dieses mit einem Längenausgleichsstück verlängert werden.
- Bevor die nach Maß gefertigten Teile ineinander geschoben werden, muss Seifenwasser oder sauerfreies Vaseline (nur erhältlich bei Cox Geelen) auf dem Einsteckteil und auf die Dichtungen aufgetragen werden, um es leichter zusammensetzen.
- Auswahl:
  - Rohre L[mm]: 250, 500, 1000
  - Bogen: 45° und 90°
  - T-Stück
  - Schiebemuffe
  - Revisions-Stück
  - Adapter: 80/80 – 80/125, 60/100 – 80/125
  - Durchmesser: 60/100, 80/125 & 100/150 mm

### Fig. 1 Konfiguration Verkleidung mit Lüftungsblenden Beispiel: Aufstellung in der Ecke

- 1.1 Boden Stock 2
- 1.2 Dicke Linien: viereckige Verkleidung bestehende aus Material von Min. 12mm
- 1.3 Schornstein
- 1.4 Etagen
- 1.5 Min. Lüftung der Verkleidung 2 weiss lackierte Lüftungsblenden unten und oben von der Verkleidung, auf einer Seite, mit einer min. Lüftungsoberfläche von 105 cm<sup>2</sup>/Stück
- 1.6 Boden Stock 1

### Fig. 2 Draufsicht Schornstein

- 2.1 Eckaufstellung
- 2.2 Verkleidung
- 2.3 Wandaufstellung
- 2.4 Verkleidung

### Fig. 4 Draufsicht Schornstein

- 4.1 Eckaufstellung
- 4.2 Brennbare Baustoff
- 4.3 Wandaufstellung
- 4.4 Brennbarer Baustoff

**Cox Geelen**  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217963

**EN 1856-1**

Abschnitt einer CoxFix Systemabgasanlage

**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50****T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50****Druckfestigkeit**

Siehe Montageanleitung

**Strömungswiderstand**

Mittlere Rauigkeit: 1,0mm

**Wärmedurchlasswiderstand**0m<sup>2</sup>/KW bei der Referenztemperatur**Rußbrandbeständigkeit: Nein****Biegefestigkeit**

Schräger Einbau:

Maximale Abstand zwischen Rohrschellen:

1,0m bei 90°

Windlast: freistehendes Ende: NPD

**Frost-Tauwechselbeständigkeit: Ja**

**Cox Geelen**  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217963

**EN 1856-1**

Abschnitt eines CoxFix Formstückes

**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50****T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50****Druckfestigkeit**

Siehe Montageanleitung

**Strömungswiderstand**

| Ø   | Zeta Werte ζ |           | T-Stück | Scheibe |
|-----|--------------|-----------|---------|---------|
|     | Bogen 90°    | Bogen 45° |         |         |
| 60  | 0,73         | 0,50      | 1,63    | 0,25    |
| 70  | 0,80         | 0,48      | 1,61    | 0,20    |
| 80  | 0,80         | 0,35      | 1,21    | 0,17    |
| 90  | 0,75         | 0,43      | 1,29    | 0,15    |
| 100 | 0,75         | 0,50      | 1,36    | 0,10    |
| 110 | 0,70         | 0,50      | 1,67    | 0,10    |
| 130 | 0,70         | 0,50      | 1,90    | 0,10    |
| 150 | 0,65         | 0,50      | 1,90    | 0,10    |

**Wärmedurchlasswiderstand**0m<sup>2</sup>/KW bei der Referenztemperatur**Rußbrandbeständigkeit: Nein****Biegefestigkeit**

Schräger Einbau:

Maximale Abstand zwischen Rohrschellen:

1,0m bei 90°

Windlast: freistehendes Ende: NPD

**Frost-Tauwechselbeständigkeit: Ja**

**Cox Geelen**  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217961

**EN 1856-1**

Abschnitt einer CoxCentric Systemabgasanlage

**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O00****Druckfestigkeit**

Siehe Montageanleitung

**Strömungswiderstand**

Mittlere Rauigkeit: 1,0mm

**Wärmedurchlasswiderstand**0m<sup>2</sup>/KW bei der Referenztemperatur**Rußbrandbeständigkeit: Nein****Biegefestigkeit**

Schräger Einbau:

Maximale Abstand zwischen Rohrschellen:

1,0m bei 90°

Windlast: freistehendes Ende: 1,0m über der

letzte abstützung

Maximaler Abstand waagerechter

befestigungen: 2,0m

**Frost-Tauwechselbeständigkeit: Ja**

**Cox Geelen**  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217961

**EN 1856-1**

Abschnitt eines CoxCentric Formstückes

**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O00****Druckfestigkeit**

Siehe Montageanleitung

**Strömungswiderstand**

| Ø   | Zeta Werte ζ |           | T-Stück | Scheibe |
|-----|--------------|-----------|---------|---------|
|     | Bogen 90°    | Bogen 45° |         |         |
| 60  | 0,73         | 0,50      | 1,63    | 0,25    |
| 70  | 0,80         | 0,48      | 1,61    | 0,20    |
| 80  | 0,80         | 0,35      | 1,21    | 0,17    |
| 90  | 0,75         | 0,43      | 1,29    | 0,15    |
| 100 | 0,75         | 0,50      | 1,36    | 0,10    |

**Wärmedurchlasswiderstand**0m<sup>2</sup>/KW bei der Referenztemperatur**Rußbrandbeständigkeit: Nein****Biegefestigkeit**

Schräger Einbau:

Maximale Abstand zwischen Rohrschellen:

1,0m bei 90°

Windlast: freistehendes Ende: 1,0m über der

letzte abstützung

Maximaler Abstand waagerechter

befestigungen: 2,0m

**Frost-Tauwechselbeständigkeit: Ja**

**Cox Geelen**  
 Emmastraat 92  
 6245 HZ Eijsden  
 05  
 0432-CPD-217962



**EN 1856-1**

Abschnitt einer CoxBRL Systemabgasanlage

**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150-000**

**Druckfestigkeit**

Siehe Montageanleitung

**Strömungswiderstand**

Mittlere Rauigkeit: 1,0mm

**Wärmedurchlasswiderstand**

0m<sup>2</sup>/KW bei der Referenztemperatur

**Rußbrandbeständigkeit: Nein**

**Biegefestigkeit**

Schräger Einbau:

Maximale Abstand zwischen Rohrschellen:  
 1,0m bei 90°

Windlast: freistehendes Ende: 1,0m über der  
 letzte abstützung

Maximaler Abstand waagerechter  
 befestigungen: 2,0m

**Frost-Tauwechselbeständigkeit: Ja**

**PRODUKTKENNZEICHNUNGEN: AUFSÄTZE**

**Cox Geelen**  
 Emmastraat 92  
 6245 HZ Eijsden  
 05



**EN 1856-1**

Abschnitt eines Formstückes: Aufsatz

**Strömungswiderstand**

| Zeta Werte ζ: Aufsätze |          |                    |                    |                           |
|------------------------|----------|--------------------|--------------------|---------------------------|
| TrägerØ                | CoxCombE | Coconstant<br>E VR | Coconstant<br>E HR | Außenwand<br>durchführung |
| 1,2                    | 4,1      | 1,7                | 1,7                | 0,8                       |

**Cox Geelen**  
 Emmastraat 92  
 6245 HZ Eijsden  
 05  
 0432-CPD-217962



**EN 1856-1**

Abschnitt eines CoxBRL Formstückes

**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150-000**

**Druckfestigkeit**

Siehe Montageanleitung

**Strömungswiderstand**

| D   | Zeta Werte ζ |           |         | Schieben<br>stück |
|-----|--------------|-----------|---------|-------------------|
|     | Bogen 90°    | Bogen 45° | T-Stück |                   |
| 80  | 0,80         | 0,35      | 1,21    | 0,17              |
| 100 | 0,75         | 0,50      | 1,36    | 0,10              |

**Wärmedurchlasswiderstand**

0m<sup>2</sup>/KW bei der Referenztemperatur

**Rußbrandbeständigkeit: Nein**

**Biegefestigkeit**

Schräger Einbau:

Maximale Abstand zwischen Rohrschellen:  
 1,0m bei 90°

Windlast: freistehendes Ende: 1,0m über der  
 letzte abstützung

Maximaler Abstand waagerechter  
 befestigungen: 2,0m

**Frost-Tauwechselbeständigkeit: Ja**

## COXFIX®

**Conditions générales d'installation CoxFix®**

- Le matériel d'évacuation du gaz de combustion **CoxFix®** est un système au label de qualité CE, KOMO et Gastec Qa ( $\leq 100$ ) adapté aux chaudières de chauffage central commandées par ventilateur, avec et sans condensation.
  - Respectez les consignes nationales relatives au gaz (pour les Pays-Bas NPR 3378, NEN 2757) et les instructions d'installation **CoxFix®**.
  - Le système **CoxFix®** ne peut pas être utilisé en extérieur.
  - En cas d'installation verticale, la longueur maximale du tuyau de cheminée non fixé par des fixations doit être de 50,0m.
  - En cas d'installation non verticale, la longueur est infinie mais la distance maximale entre les fixations doit être de 1,0m.
  - Installez les sections horizontales de tuyau en respectant une pente de 50 mm jusqu'à la chaudière.
  - Ne stockez pas le système **CoxFix®** dans un environnement corrosif.
  - Le système **CoxFix®** n'utilise aucune substance dangereuse.
  - En cas de contact humain accidentel potentiel, le tuyau de la cheminée doit être fermé par une enceinte de sorte à empêcher tout contact physique. Le tuyau de cheminée peut être fermé par une enceinte en matériaux combustibles d'une épaisseur minimale de 12 mm. La distance entre le tuyau **CoxFix®** et l'enceinte combustible doit être d'au moins 50 mm. (voir figure 2). L'enceinte doit être ventilée en haut et en bas au moyen de plaques d'aération peintes d'une surface de ventilation minimale de 105 cm<sup>2</sup>/unité. (voir figure 1). Les plaques d'aération ne sont pas obligatoires lorsque l'arbre est ventilé sur toute la longueur, de la chaudière à l'extérieur avec une zone de ventilation minimale de 105 cm<sup>2</sup>.
- Attention : Il s'agit de la configuration de ventilation minimale !**

**Installation du système CoxFix®**

- Pour assembler plusieurs sections, poussez l'extrémité du touillon de la section (voir flèche ouverte figure 3) dans la douille de la section précédente.
- N'installez pas le système à l'envers. Cela pourrait provoquer des fuites de condensation.
- Pour obtenir une longueur spécifique : lorsqu'une section de tuyau est trop longue, vous pouvez la raccourcir (par exemple avec une scie).
- Pour obtenir une longueur spécifique : Lorsqu'une section est trop courte, utilisez un tuyau réglable pour la prolonger.
- Retirez les bavures aux extrémités du tuyau.
- Installation : avant d'assembler les sections, enduisez le touillon et les joints de lessive ou de vaseline spéciale sans acide (vendue uniquement auprès de Cox Geelen) afin de faciliter l'installation.
- Gamme de produits :
  - Tuyaux L[mm] : 250, 500, 1000, 1500, 2000, 2500, 2750, 3000
  - Coudes moulés : 45° et 90°
  - Tuyaux réglables
  - CoxStant E HR et ECONEXT HR 80/80 & 80/125,
  - CoxStant E VR 80/80 & 80/125
  - Cheminées préfabriquées ou terminaux de toit universels (VR/HR)
  - Adaptateurs
  - Diamètres : 60, 70, 80, 90, 100mm
  - >100mm sans label de qualité Qa

## COXCENTRIC®

**Conditions générales d'installation CoxCentric®**

- Le matériel d'évacuation du gaz de combustion **CoxCentric®** est un système au label marquage CE adapté aux chaudières de chauffage central commandées par ventilateur, avec et sans condensation.
- Respectez les consignes nationales relatives au gaz (pour les Pays-Bas NPR 3378, NEN 2757) et les instructions d'installation **CoxCentric®**.
- Le système **CoxCentric®** peut être utilisé en extérieur. La hauteur libre maximale au-dessus du dernier support est de 1,0 m. (charge due à l'action du vent) Lorsque la longueur libre est supérieure, le tuyau de cheminée doit être stabilisé. La distance maximale entre la surface extérieure du tuyau de cheminée et le mur est de 50 mm. (selon la résistance de la fixation)
- En cas d'installation verticale, la longueur maximale sans fixation est de 50,0m.
- En cas d'installation non verticale, la longueur est infinie mais la distance maximale entre les fixations est de 1,0m.
- Installez les sections horizontales de tuyau en respectant une pente de 50 mm jusqu'à la chaudière.
- Ne stockez pas le système **CoxCentric®** dans un environnement corrosif.
- Le système **CoxCentric®** n'utilise aucune substance dangereuse.
- La distance minimum entre la surface extérieure du tuyau de cheminée **CoxCentric®** et le mur est 0 mm, sur toute la longueur du tuyau de cheminée. (voir figure 4)
- Si le système **CoxCentric®** doit être raccordé à une cheminée existante ou à un tuyau de cheminée d'un matériau différent, par exemple en plastique ou en acier inoxydable, un tuyau d'évacuation de la condensation doit être installé afin d'éviter les fuites de condensation provenant de cet autre tuyau dans le système **CoxCentric®**.

**Installation du système CoxCentric®**

- Pour assembler plusieurs sections, poussez le touillon de la section (voir flèche ouverte figure 5) dans la douille de la section précédente.
- N'installez pas le système à l'envers. Cela pourrait provoquer des fuites de condensation.
- Pour obtenir une longueur spécifique : lorsqu'une section de tuyau est trop longue, vous pouvez la raccourcir (par exemple avec une scie). Pour cela, retirez le ressort inférieur.
- Pour obtenir une longueur spécifique : Lorsqu'une section est trop courte, utilisez un tuyau réglable pour la prolonger.
- Retirez les bavures aux extrémités du tuyau.
- Installation : avant d'assembler les sections, enduisez le touillon et les joints de lessive ou de vaseline spéciale sans acide (vendue uniquement auprès de Cox Geelen) afin de faciliter l'installation.
- Gamme de produits :
  - Tuyaux L[mm] : 250, 500, 1000
  - Coudes : 45° et 90°
  - Pièce en T
  - Tuyaux réglables
  - Pièce en T d'inspection
  - Diamètre : 60/100, 80/125 & 100/150 mm



### Conditions générales d'installation CoxBRL®

- Le matériel d'évacuation du gaz de combustion **CoxBRL®** est un système au label de qualité CE adapté aux chaudières de chauffage central commandées par ventilateur, avec et sans condensation.
- Respectez les consignes nationales relatives au gaz (pour les Pays-Bas NPR 3378, NEN 2757) et les instructions d'installation **CoxBRL®**.
- Le système **CoxBRL®** peut être utilisé en extérieur. La hauteur libre maximale au-dessus du dernier support est de 1,0 m. (charge due à l'action du vent) Lorsque la longueur libre est supérieure, le tuyau de cheminée doit être stabilisé. La distance maximale entre la surface extérieure du tuyau de cheminée et le mur est de 50 mm. (selon la résistance de la fixation)
- En cas d'installation verticale, la distance maximale entre les fixations est de 2,0 m.
- En cas d'installation non verticale, la longueur est infinie mais la distance maximale entre les fixations est de 1,0m.
- Installez les sections horizontales de tuyau en respectant une pente de 50 mm jusqu'à la chaudière.
- Ne stockez pas le système **CoxBRL®** dans un environnement corrosif.
- Le système **CoxBRL®** n'utilise aucune substance dangereuse.
- La distance minimum entre la surface extérieure du tuyau de cheminée **CoxBRL®** et le mur est 0 mm, sur toute la longueur du tuyau de cheminée. (voir figure 4)
- Si le système **CoxBRL®** doit être raccordé à une cheminée existante ou à un tuyau de cheminée d'un matériau différent, par exemple en plastique ou en acier inoxydable, un tuyau d'évacuation de la condensation doit être installé afin d'éviter les fuites de condensation provenant de cet autre tuyau dans le système **CoxBRL®**.

### Installation du système CoxBRL®

- Pour assembler plusieurs sections, poussez le tourillon de la première section (voir flèche ouverte figure 5) dans la douille de la section précédente.
- N'installez pas le système à l'envers. Cela pourrait provoquer des fuites de condensation.
- Pour obtenir une longueur spécifique : lorsqu'une section de tuyau est trop longue, vous pouvez la raccourcir (par exemple avec une scie). Pour cela, retirez le ressort inférieur.
- Pour obtenir une longueur spécifique : Lorsqu'une section est trop courte, utilisez un tuyau réglable pour la prolonger.
- Retirez les bavures aux extrémités du tuyau.
- Installation : avant d'assembler les sections, enduisez le tourillon et les joints de lessive ou de vaseline spéciale sans acide (vendue uniquement auprès de Cox Geelen) afin de faciliter l'installation.
- Gamme de produits :
  - Tuyaux L[mm] : 250, 500, 1000
  - Coudes : 45° et 90°
  - Pièce en T
  - Tuyaux réglables
  - Pièce d'inspection
  - Adaptateur : 80/80 – 80/125, 60/100 – 80/125
  - Diamètre : 60/100, 80/125 & 100/150 mm

### Fig. 1 Configuration de l'enceinte avec plaques de ventilation. Exemple : installation d'angle

- Niveau 2
- Traits épais : enceinte carrée hors matériau épaisseur min. 12 mm
- Sections de cheminée
- Section diagonale
- Ventilation minimale de l'enceinte : 2 grilles d'aération peintes en blanc en bas et en haut de l'enceinte, d'un côté, d'une surface de ventilation minimale de 105cm<sup>2</sup>/pièce
- Niveau 1

### Fig. 2 Vue du haut cheminée

- Installation d'angle
- Enceinte
- Installation murale
- Enceinte

### Fig. 4 Vue du haut cheminée

- Installation d'angle
- Matériau combustible
- Installation murale
- Matériau combustible

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217963



#### EN 1856-1

Section cheminée système Coxfix

T200 – H1 – W – Vm – L10/13150-O 50

T200 – P1 – W – Vm – L10/11150-O 50

**Raideur à la compression**

Voir instructions d'utilisation

**Résistance par friction**

Valeur de rugosité moyenne : 1,0mm

**Résistance thermique**

0m<sup>2</sup>/KW à la température désignée

**Résistance aux chocs thermiques : Non**

**Raideur à la flexion**

Installation non verticale :

Correction maximale entre supports :

1,0m à 90°

Charge due à l'action du vent : Hauteur libre :

NPD

**Résistance au gèldègel : Oui**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217963



#### EN 1856-1

Raccord de cheminée système CoxFix

T200 – H1 – W – Vm – L10/13150-O 50

T200 – P1 – W – Vm – L10/11150-O 50

**Raideur à la compression**

Voir instructions d'utilisation

**Résistance par friction**

| Ø   | Coefficient de frottement $\zeta$ |           |              |                      |
|-----|-----------------------------------|-----------|--------------|----------------------|
|     | Coude 90°                         | Coude 45° | Contourneuse | Manchon Télescopique |
| 60  | 0,73                              | 0,50      | 1,63         | 0,25                 |
| 70  | 0,80                              | 0,48      | 1,61         | 0,20                 |
| 80  | 0,80                              | 0,35      | 1,21         | 0,17                 |
| 90  | 0,75                              | 0,43      | 1,29         | 0,15                 |
| 100 | 0,75                              | 0,50      | 1,36         | 0,10                 |
| 110 | 0,70                              | 0,50      | 1,67         | 0,10                 |
| 130 | 0,70                              | 0,50      | 1,90         | 0,10                 |
| 150 | 0,65                              | 0,50      | 1,90         | 0,10                 |

**Résistance thermique**

0m<sup>2</sup>/KW à la température désignée

**Résistance aux chocs thermiques : Non**

**Raideur à la flexion**

Installation non verticale :

Correction maximale entre supports :

1,0m à 90°

Charge due à l'action du vent : Hauteur libre :

NPD

**Résistance au gèldègel : Oui**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217961



#### EN 1856-1

Cheminée système CoxCentric section

T200 – H1 – W – Vm – L10/13150-O 00

**Raideur à la compression**

Voir instructions d'utilisation

**Résistance par friction**

Valeur de rugosité moyenne : 1,0mm

**Résistance thermique**

0m<sup>2</sup>/KW à la température désignée

**Résistance aux chocs thermiques : Non**

**Raideur à la flexion**

Installation non verticale :

Correction maximale entre supports :

1,0m à 90°

Charge due à l'action du vent : Hauteur libre :

1,0m au-dessus du dernier point d'ancrage

Espace maximum entre les supports latéraux :

2,0m

**Résistance au gèldègel : Oui**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217961



#### EN 1856-1

Élément de cheminée système CoxCentric

T200 – H1 – W – Vm – L10/13150-O 00

**Raideur à la compression**

Voir instructions d'utilisation

**Résistance par friction**

| Ø   | Zeta value $\zeta$ |           |              |                      |
|-----|--------------------|-----------|--------------|----------------------|
|     | Coude 90°          | Coude 45° | Contourneuse | Manchon Télescopique |
| 60  | 0,73               | 0,50      | 1,63         | 0,25                 |
| 70  | 0,80               | 0,48      | 1,61         | 0,20                 |
| 80  | 0,80               | 0,35      | 1,21         | 0,17                 |
| 90  | 0,75               | 0,43      | 1,29         | 0,15                 |
| 100 | 0,75               | 0,50      | 1,36         | 0,10                 |
| 110 | 0,70               | 0,50      | 1,67         | 0,10                 |
| 130 | 0,70               | 0,50      | 1,90         | 0,10                 |
| 150 | 0,65               | 0,50      | 1,90         | 0,10                 |

**Résistance thermique**

0m<sup>2</sup>/KW à la température désignée

**Résistance aux chocs thermiques : Non**

**Raideur à la flexion**

Installation non verticale :

Correction maximale entre supports :

1,0m à 90°

Charge due à l'action du vent : Hauteur libre :

1,0m au-dessus du dernier point d'ancrage

Espace maximum entre les supports latéraux :

2,0m

**Résistance au gèldègel : Oui**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217962



**EN 1856-1**

Cheminée système CoxBRL section  
**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150-000**

**Raideur à la compression**

Voir instructions d'utilisation

**Résistance par friction**

Valeur de rugosité moyenne : 1.0mm

**Résistance thermique**

0m<sup>2</sup>KW à la température désignée

**Résistance aux chocs thermiques : Non**

**Raideur à la flexion**

Installation non verticale :

Correction maximale entre supports :  
1,0m à 90°

Charge due à l'action du vent : Hauteur libre :  
1,0m au-dessus du dernier point d'ancrage  
Espace maximum entre les supports latéraux :  
2,0m

**Résistance au gel/dégel : Oui**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217962



**EN 1856-1**

Raccord de cheminée système CoxBRL

**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150-000**

**Raideur à la compression**

Voir instructions d'utilisation

**Résistance par friction**

| D   | Coefficient de frottement $\zeta$ |            |           |      | Manchon<br>Télescopique |
|-----|-----------------------------------|------------|-----------|------|-------------------------|
|     | Courbe 90°                        | Courbe 45° | Confiance |      |                         |
| 80  | 0,80                              | 0,35       | 1,21      | 0,17 |                         |
| 100 | 0,75                              | 0,50       | 1,36      | 0,10 |                         |

**Résistance thermique**

0m<sup>2</sup>KW à la température désignée

**Résistance aux chocs thermiques : Non**

**Raideur à la flexion**

Installation non verticale :

Correction maximale entre supports :  
1,0m à 90°

Charge due à l'action du vent : Hauteur libre :  
1,0m au-dessus du dernier point d'ancrage  
Espace maximum entre les supports latéraux :  
2,0m

**Résistance au gel/dégel : Oui**

**MARQUAGE DU PRODUIT: TERMINAL**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05



**EN 1856-1**

Raccord de cheminée système: Terminal

**Résistance par friction**

| Coefficient de frottement $\zeta$ |           |                  |                  |                        |
|-----------------------------------|-----------|------------------|------------------|------------------------|
| Trega®                            | CoxCombi® | Coxstant<br>E VR | Coxstant<br>E HR | Terminal<br>horizontal |
| 1,2                               | 4,1       | 1,7              | 1,7              | 0,8                    |

## COXFIX®

## Condiciones generales de instalación del sistema

## CoxFix®

- El material de salida de los gases de combustión **CoxFix®** es un sistema con etiqueta de calidad CE, KOMO y Gasec Qa ( $\leq 100$ ) apropiado para calderas de calefacción central sin condensación o con condensación controladas por ventilador.
- Hay que respetar los reglamentos nacionales sobre el gas (NPR 3378, NEN 2757 de los Países Bajos) y las instrucciones de instalación del **CoxFix®**.
- El sistema **CoxFix®** es adecuado para trabajar al aire libre.
- En la instalación vertical, la máxima longitud del blindaje del tubo de humos, que no se haya fijado con soportes, debe ser de 50,0 m.
- En instalaciones que no sean verticales, la longitud no tiene fin; sin embargo, en este caso la distancia máxima debe ser de 1,0 m.
- Instale las secciones horizontales de la tubería con un desnivel de 50 mm respecto de la caldera.
- No almacene el sistema **CoxFix®** en entornos corrosivos.
- El sistema **CoxFix®** no utiliza sustancias peligrosas.
- Allí donde sea posible que se produzca contacto humano, el blindaje del tubo de humos debe protegerse, de este modo no es posible que se produzca el contacto.

El encerramiento del blindaje del tubo de humos es posible con materiales combustibles con un espesor mínimo de 12 mm. La distancia del blindaje **CoxFix®** al cerramiento de combustible debe ser al menos de 50 mm. (véase la figura 2). El cerramiento debe estar ventilado tanto por encima como por debajo, con placas de ventilación pintadas con un área mínima de ventilación de 105 cm<sup>2</sup>/pieza (véase la figura 1). Se puede prescindir de las placas de ventilación cuando la caja está ventilada en toda su longitud, desde la caldera hasta la salida con un área mínima de ventilación de 105 cm<sup>2</sup>.

**Atención:** Esta es la configuración mínima de ventilación.

## Instalación del sistema CoxFix®

- La instalación de las diferentes secciones se realiza conjuntamente introduciendo el extremo macho de la primera sección (véase la flecha abierta de la figura 3) en el zócalo de la sección anterior.
- No instale el sistema de forma invertida. Pueden producirse infiltraciones por condensación.
- Para una longitud específica: cuando la sección de la tubería sea demasiado larga, es posible acortarla (p. ej., con una sierra de mano).
- Para una longitud específica: cuando la sección de la tubería sea demasiado corta, puede alargarse empleando un tubo ajustable.
- Quite las rebabas de los extremos de los tubos.
- Instalación: antes de juntar las distintas secciones, el extremo macho y las juntas estancas deben frotarse con grumos de jabón o vaselina sin ácido (sólo se puede conseguir en Cox Geelen), de modo que se pueda lograr una instalación uniforme.
- Gama del producto:
  - Tubos, L [mm]: 250, 500, 1000, 1500, 2000, 2500, 2750, 3000
  - Codos de fundición: 45° y 90°
  - Tubos ajustables
  - CoxStant E HR y ECONEXT HR 80/80 y 80/125, CoxStant E VR 80/80 y 80/125
  - Chimeneas prefabricadas o terminales de techo universales (VR/HR)

- Piezas de adaptación
- Diámetros: 60, 70, 80, 90, 100 mm
- >100 mm sin etiqueta de calidad Q

## COXCENTRIC®

## Condiciones generales de instalación del sistema

## CoxCentric®

- El material de salida de los gases de combustión **CoxCentric®** es un sistema con etiqueta de calidad CE y KOMO apropiado para calderas de calefacción central sin condensación o con condensación controladas por ventilador.
- Hay que respetar los reglamentos nacionales sobre el gas (NPR 3378, NEN 2757 de los Países Bajos) y las instrucciones de instalación del **CoxCentric®**.
- El sistema **CoxCentric®** es adecuado para trabajar al aire libre. La máxima altura autoestable por encima del último soporte es de 1,0 m (carga debida al viento). Cuando la medida de autoestabilidad sea más larga, se deberá estabilizar el blindaje de la salida de humos. La distancia máxima entre la superficie exterior del blindaje del tubo de humos y la pared es de 50 mm. (en función de la solidez del soporte)
- En instalaciones verticales la máxima longitud sin fijación es de 50,0 m.
- En instalaciones que no sean verticales, la longitud no tiene fin; sin embargo, en este caso la distancia máxima del soporte es de 1,0 m.
- Instale las secciones horizontales de la tubería con un desnivel de 50 mm respecto de la caldera.
- No almacene el sistema **CoxCentric®** en entornos corrosivos.
- El sistema **CoxCentric®** no utiliza sustancias peligrosas.
- La distancia desde la superficie exterior del blindaje del tubo de humos del **CoxCentric®** a la pared debe ser al menos de 10 mm, por encima de la longitud total del blindaje del tubo de humos (véase la figura 4).
- Cuando el sistema **CoxCentric®** se conecte a una chimenea ya existente, o a un blindaje del tubo de humos de distinto material; por ejemplo, plástico o acero inoxidable, se tendrá que instalar un tubo de descarga de condensación, para evitar la infiltración de agua de condensación desde el blindaje del tubo de humos al sistema **CoxCentric®**.

## Instalación del sistema CoxCentric®

- La instalación de las diferentes secciones se realiza conjuntamente introduciendo el extremo macho de la primera sección (véase la flecha abierta de la figura 5) en el zócalo de la sección anterior.
- No instale el sistema de forma invertida. Pueden producirse infiltraciones por condensación.
- Para una longitud específica: cuando la sección de la tubería sea demasiado larga, es posible acortarla (p. ej., con una sierra de mano) Para ello, tendrá que quitarse el muelle inferior.
- Para una longitud específica: cuando la sección de la tubería sea demasiado corta, puede alargarse empleando un tubo ajustable.
- Quite las rebabas de los extremos de los tubos.
- Instalación: antes de juntar las distintas secciones, el extremo macho y las juntas estancas deben frotarse con grumos de jabón o vaselina sin ácido (sólo se puede conseguir en Cox Geelen), de modo que se pueda lograr una instalación uniforme.

- Gama del producto:
  - Tubos, L [mm]: 250, 500, 1000
  - Codos: 45° y 90°
  - Pieza en T
  - Tubos ajustables
  - Pieza de inspección en T
  - Diámetro: 60/100, 80/125, 100/150

## COXBRL®

### Condiciones generales de instalación del sistema CoxBRL®

- El material de salida de los gases de combustión **CoxBRL®** es un sistema con etiqueta de calidad CE apropiado para calderas de calefacción central sin condensación o con condensación controladas por ventilador.
- Hay que respetar los reglamentos nacionales sobre el gas (NPR 3378, NEN 2757 de los Países Bajos) y las instrucciones de instalación del **CoxBRL®**
- El sistema **CoxBRL®** es adecuado para trabajar al aire libre. La máxima altura autoestable por encima del último soporte es de 1,0 m (carga debida al viento). Cuando la medida de autoestabilidad es más larga, se deberá estabilizar el blindaje del tubo de humos. La distancia máxima entre la superficie exterior del blindaje del tubo de humos y la pared es de 50 mm (en función de la solidez del soporte).
- En instalaciones verticales, la distancia máxima del soporte es de 2,0 m.
- En instalaciones que no sean verticales, la longitud no tiene fin; sin embargo, en este caso la distancia máxima es de 1,0 m.
- Instale las secciones horizontales de la tubería con un desnivel de 50 mm respecto de la caldera.
- No almacene el sistema **CoxBRL®** en entornos corrosivos.
- El sistema **CoxBRL®** no utiliza sustancias peligrosas.
- La distancia mínima desde la superficie exterior del blindaje del tubo de humos del **CoxBRL®** a la pared es 0 mm, por encima de la longitud total del blindaje del tubo de humos. (Véase la figura 4)
- Cuando el sistema **CoxBRL®** se conecte a una chimenea ya existente, o a un blindaje del tubo de humos de distinto material; por ejemplo, plástico o acero inoxidable, se tendrá que instalar un tubo de descarga de condensación para evitar la infiltración de agua de condensación desde el blindaje del tubo de humos al sistema **CoxBRL®**.

### Instalación del sistema CoxBRL®

- La instalación de las diferentes secciones se realiza conjuntamente introduciendo el extremo macho de la primera sección (véase la flecha abierta de la figura 5) en el zócalo de la sección anterior.
- No instale el sistema de forma invertida. Pueden producirse infiltraciones por condensación.
- Para una longitud específica: cuando la sección de la tubería sea demasiado larga, es posible acortarla (p. ej., con una sierra de mano). Para ello, tendrá que quitarse el muelle inferior.
- Para una longitud específica: cuando la sección de la tubería sea demasiado corta, puede alargarse empleando un tubo ajustable.
- Quite las rebabas de los extremos de los tubos.
- Instalación: antes de juntar las distintas secciones, el extremo macho y las juntas estancas deben frotarse con grumos de jabón o vaselina sin ácido (sólo se puede conseguir en Cox Geelen), de modo que se pueda lograr una instalación uniforme.

- Gama del producto:
  - Tubos, L [mm]: 250, 500, 1000
  - Codos: 45° y 90°
  - Pieza en T
  - Tubos ajustables
  - Pieza de inspección
  - Adaptador: 80/80 – 80/125
  - 60/100 – 80/125
  - Diámetro: 60/100, 80/125 y 100/150 mm

### Fig. 1 Configuración del encerramiento con placas de ventilación. Ejemplo: instalación en una esquina

- 1.1 Perfil laminado del suelo 2
- 1.2 Líneas de espesor: el encerramiento debe tener un espesor mínimo de 12 mm
- 1.3 Secciones de la chimenea
- 1.4 Sección inclinada del perfil laminado
- 1.5 Ventilación mínima del encerramiento: 2 rejillas de ventilación pintadas de blanco en la parte superior e inferior del encerramiento; en una lado, con una superficie de ventilación mínima de 105 cm<sup>2</sup>/pieza
- 1.6 Perfil laminado 1

### Fig. 2 Vista superior de la chimenea

- 2.1 Instalación en una esquina
- 2.2 Encerramiento
- 2.3 Instalación en pared
- 2.4 Encerramiento

### Fig. 4 Vista superior de la chimenea

- 4.1 Instalación en una esquina
- 4.2 Material incombustible
- 4.3 Instalación en pared
- 4.4 Material combustible

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217963



#### EN 1856-1

Sección de la chimenea sistema *CoxFix*  
*T200 - H1 - W - Vm - L10/13150 - O 50*  
*T200 - P1 - W - Vm - L10/11150 - O 50*

**Resistencia a la compresión**  
Consulte las instrucciones de instalación

**Resistencia a la fluencia**  
Principales valores de rugosidad: 1,0 mm

**Resistencia térmica**  
0m<sup>2</sup>K/W a la temperatura del proyecto

**Resistencia al choque térmico: No**  
**Resistencia a la flexión**

Instalación no vertical:  
Compensación máxima entre soportes:  
1,0 m a 90°

Carga debida al viento: Altura autoestable:  
Desarrollo de nuevo producto

**Resistencia a las heladas / deshielo: Si**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217961



#### EN 1856-1

Sección de la chimenea sistema *CoxCentric*  
*T200 - H1 - W - Vm - L10/13150 - O 00*

**Resistencia a la compresión**  
Consulte las instrucciones de instalación

**Resistencia a la fluencia**  
Principales valores de rugosidad: 1,0 mm

**Resistencia térmica**  
0m<sup>2</sup>K/W a la temperatura del proyecto

**Resistencia al choque térmico: No**  
**Resistencia a la flexión**

Sin instalación vertical:  
Compensación máxima entre soportes:  
1,0 m a 90°

Carga debida al viento: Altura autoestable:  
1,0 m por encima del último punto de anclaje  
Espaciado máximo de los soportes laterales:  
2,0 m

**Resistencia a las heladas / deshielo: Si**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217963



#### EN 1856-1

Accesorio de la chimenea sistema *CoxFix*  
*T200 - H1 - W - Vm - L10/13150 - O 50*  
*T200 - P1 - W - Vm - L10/11150 - O 50*

**Resistencia a la compresión**  
Consulte las instrucciones de instalación

**Resistencia a la fluencia**

| D   | Valor Zeta ζ |          |         | Tubo ajustable |
|-----|--------------|----------|---------|----------------|
|     | Codo 90°     | Codo 45° | Pieza-T |                |
| 60  | 0,73         | 0,50     | 1,63    | 0,25           |
| 70  | 0,80         | 0,48     | 1,61    | 0,20           |
| 80  | 0,80         | 0,35     | 1,21    | 0,17           |
| 90  | 0,75         | 0,43     | 1,29    | 0,15           |
| 100 | 0,75         | 0,50     | 1,36    | 0,10           |
| 110 | 0,70         | 0,50     | 1,67    | 0,10           |
| 130 | 0,70         | 0,50     | 1,90    | 0,10           |
| 150 | 0,65         | 0,50     | 1,90    | 0,10           |

**Resistencia térmica**  
0m<sup>2</sup>K/W a la temperatura del proyecto

**Resistencia al choque térmico: No**  
**Resistencia a la flexión**

Instalación no vertical:  
Compensación máxima entre soportes:  
1,0 m a 90°

Carga debida al viento: Altura autoestable:  
Desarrollo de nuevo producto

**Resistencia a las heladas / deshielo: Si**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217961



#### EN 1856-1

Accesorio de la chimenea sistema *CoxCentric*  
*T200 - H1 - W - Vm - L10/13150 - O 00*

**Resistencia a la compresión**  
Consulte las instrucciones de instalación

**Resistencia a la fluencia**

| D   | Valor Zeta ζ |          |         | Tubo ajustable |
|-----|--------------|----------|---------|----------------|
|     | Codo 90°     | Codo 45° | Pieza-T |                |
| 60  | 0,73         | 0,50     | 1,63    | 0,25           |
| 70  | 0,80         | 0,48     | 1,61    | 0,20           |
| 80  | 0,80         | 0,35     | 1,21    | 0,17           |
| 100 | 0,75         | 0,50     | 1,36    | 0,10           |

**Resistencia térmica**  
0m<sup>2</sup>K/W a la temperatura del proyecto

**Resistencia al choque térmico: No**  
**Resistencia a la flexión**

Instalación no vertical:  
Compensación máxima entre soportes:  
1,0 m a 90°

Carga debida al viento: Altura autoestable:  
1,0 m por encima del último punto de anclaje  
Espaciado máximo de los soportes laterales:  
2,0 m

**Resistencia a las heladas / deshielo: Si**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217962



**EN 1856-1**

Sección de la chimenea sistema CoxBRL  
**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150-000**

**Resistencia a la compresión**

Consulte las instrucciones de instalación

**Resistencia a la fluencia**

Principales valores de rugosidad: 1,0mm

**Resistencia térmica**

0m<sup>2</sup>KW a la temperatura del proyecto

**Resistencia al choque térmico: No**

**Resistencia a la flexión**

Instalación no vertical:

Compensación máxima entre soportes:  
1,0 m a 90°

Carga debida al viento: Altura autoestable:  
1,0 m por encima del último punto de anclaje  
Espaciado máximo de los soportes laterales:  
2,0 m

**Resistencia a las heladas / deshielo:** Si

**ETIQUETADO DEL PRODUCTO: SALIDA**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05



**EN 1856-1**

Accesorio de la chimenea sistema: Salida

**Resistencia a la fluencia**

| Valor Zeta ζ: Ensayo |          |                  |                  |                 |
|----------------------|----------|------------------|------------------|-----------------|
| Tregre®              | CoxComb® | Coxstant<br>E VR | Coxstant<br>E HR | Salida<br>Mural |
| 1,2                  | 4,1      | 1,7              | 1,7              | 5,8             |

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217962



**EN 1856-1**

Accesorio de la chimenea sistema CoxBRL

**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150-000**

**Resistencia a la compresión**

Consulte las instrucciones de instalación

**Resistencia a la fluencia**

| D   | Valor Zeta ζ |          |         |                   |
|-----|--------------|----------|---------|-------------------|
|     | Codo 90°     | Codo 45° | Pieza-T | Tubo<br>ajustable |
| 80  | 0,80         | 0,35     | 1,21    | 0,17              |
| 100 | 0,75         | 0,50     | 1,36    | 0,10              |

**Resistencia térmica**

0m<sup>2</sup>KW a la temperatura del proyecto

**Resistencia al choque térmico: No**

**Resistencia a la flexión**

Instalación no vertical:

Compensación máxima entre soportes:  
1,0 m a 90°

Carga debida al viento: Altura autoestable:  
1,0 m por encima del último punto de anclaje  
Espaciado máximo de los soportes laterales:  
2,0 m

**Resistencia a las heladas / deshielo:** Si

## COXFIX®

### Condizioni generali di installazione CoxFix®

- Il materiale del condotto del gas di combustione **CoxFix®** è un sistema con marchi di qualità CE, KOMO e Gastec Qa ( $\leq 100$ ) ideale per caldaie di riscaldamento centrale a condensazione e non a condensazione controllate mediante aspiratore.
  - Rispetta le indicazioni nazionali sul gas (per i Paesi Bassi NPR 3378, NEN 2757) e le istruzioni di installazione **CoxFix®**.
  - Il sistema **CoxFix®** non è ideato per il funzionamento all'aria aperta.
  - Con l'installazione verticale la lunghezza massima del rivestimento del condotto non fissato alle staffe deve essere di 50,0 m.
  - Con l'installazione non verticale la lunghezza è infinita, ma in questo caso la distanza massima della staffa deve essere 1,0 m.
  - Installare le sezioni del tubo orizzontali con un caduta di 50 mm fino alla caldaia.
  - Non immagazzinare il sistema **CoxFix®** in un ambiente corrosivo.
  - Il sistema **CoxFix®** non contiene sostanze pericolose.
  - Dove è possibile che le persone entrino accidentalmente in contatto con il sistema, incapsulare il rivestimento del condotto in modo da rendere impossibile toccarlo direttamente.
- La copertura del rivestimento del condotto può essere eseguita con materiali combustibili dallo spessore minimo di 12 mm. La distanza del rivestimento **CoxFix®** dalla copertura di protezione combustibile deve essere di almeno 50 mm. (Vedi figura 2) La copertura di protezione deve essere aerata sulla parte inferiore e su quella superiore con griglie di aerazione verniciate con un'area minima di aerazione di 105cm<sup>2</sup>/pezzo. (Vedi figura 1) Le piastre di aerazione non sono necessarie quando il camino viene aerato per tutta la sua lunghezza, dalla caldaia fino all'esterno, con un'area minima di aerazione di 105cm<sup>2</sup>.

**Attenzione:** questa è la configurazione di aerazione minimal

### Installazione del sistema CoxFix®

- L'installazione di sezioni separate viene eseguita premendo l'estremità del tappo a vite della sezione (vedi freccia figura 3) nel manico della sezione precedente.
- Non installare il sistema alla rovescia. Ciò potrebbe causare perdite di condensato.
- Determinazione di una lunghezza specifica: quando una sezione del tubo è troppo lunga, è possibile accorciarla (ad es. con una sega a mano).
- Determinazione di una lunghezza specifica: quando una sezione del tubo è troppo corta, può essere allungata mediante un tubo regolabile.
- Rimuovere le sbavature sulle parti terminali del tubo.
- Installazione: prima di unire le sezioni, i punti di pressione del tappo a vite e delle guarnizioni devono essere lubrificati con schiuma di sapone o vaselina speciale non acida (reperibile solamente presso Cox Geeler), in modo tale da agevolare l'installazione.
- Gamma di prodotti:
  - Tubi L[mm]: 250, 500, 1000, 1500, 2000, 2500, 2750, 3000
  - Curva preformati 45° e 90°
  - Tubi regolabili
  - CoxStant E HR e ECONEXT HR 80/80 & 80/125
  - CoxStant E VR 80/80 & 80/125
  - Canne fumarie prefabbricate o camini universali (VR/HR)
  - Pezzi adattatori
  - Diametri: 60, 70, 80, 90, 100 mm
  - >100 mm senza marchio di qualità Qa

## COXCENTRIC®

### Condizioni generali di installazione CoxCentric®

- Il materiale del condotto del gas di combustione **CoxCentric®** è un sistema con marchi di qualità CE ideale per caldaie di riscaldamento centrale a condensazione e non a condensazione controllate mediante aspiratore.
- Rispetta le indicazioni nazionali sul gas (per i Paesi Bassi NPR 3378, NEN 2757) e le istruzioni di installazione **CoxCentric®**.
- Il sistema **CoxCentric®** è ideato per il funzionamento all'aria aperta.
- L'altezza libera massima sopra gli ultimi supporti è 1,0 m. (Carico del vento) Se la lunghezza libera è maggiore, è necessario stabilizzare il rivestimento del condotto.
- La distanza massima fra la superficie esterna del rivestimento del condotto e la parete è di 50 mm. (Soggetta alla resistenza della staffa)
- Con l'installazione verticale la massima lunghezza non fissata è 50,0 m.
- Con l'installazione non verticale la lunghezza è infinita, ma in questo caso la distanza massima della staffa è 1,0 m.
- Installare le sezioni del tubo orizzontali con un caduta di 50 mm fino alla caldaia.
- Non immagazzinare il sistema **CoxCentric®** in un ambiente corrosivo.
- Il sistema **CoxCentric®** non contiene sostanze pericolose.
- La distanza minima fra la superficie esterna del rivestimento del condotto **CoxCentric®** e la parete è 0 mm per la lunghezza totale del rivestimento del condotto. (Vedi figura 4)
- Quando il sistema **CoxCentric®** viene collegato ad una canna fumaria già presente oppure ad un rivestimento di condotto di materiale differente, ad esempio plastica o acciaio inossidabile, deve essere installato un tubo di drenaggio del condensato, per evitare che le perdite di condensato di questo rivestimento del condotto filtrino nel sistema **CoxCentric®**.

### Installazione del sistema CoxCentric®

- L'installazione di sezioni separate viene eseguita premendo il tappo a vite della sezione (vedi freccia figura 5) nel manico della sezione precedente.
- Non installare il sistema alla rovescia. Ciò potrebbe causare perdite di condensato.
- Determinazione di una lunghezza specifica: quando una sezione del tubo è troppo lunga, è possibile accorciarla (ad es. con una sega a mano). In questo caso rimuovere la molla inferiore.
- Determinazione di una lunghezza specifica: quando una sezione del tubo è troppo corta, può essere allungata mediante un tubo regolabile.
- Rimuovere le sbavature sulle parti terminali del tubo.
- Installazione: prima di unire le sezioni, i punti di pressione del tappo a vite e delle guarnizioni devono essere lubrificati con schiuma di sapone o vaselina speciale non acida (reperibile solamente presso Cox Geeler), in modo tale da agevolare l'installazione.
- Gamma di prodotti:
  - Tubi L[mm]: 250, 500, 1000
  - Curva: 45° e 90°
  - Pezzo a T
  - Tubi regolabili
  - Controllo pezzo a T
  - Diametro: 60/100, 80/125, 100/150 mm



### Condizioni generali di installazione CoxBRL®

- Il materiale del condotto del gas di combustione **CoxBRL®** è un sistema con marchi di qualità CE ideale per caldaie di riscaldamento centrale a condensazione e non a condensazione controllate mediante aspiratore.
- Rispetta le indicazioni nazionali sul gas (per i Paesi Bassi NPR 3378, NEN 2757) e le istruzioni di installazione **CoxBRL®**.
- Il sistema **CoxBRL®** è ideato per il funzionamento all'aria aperta. L'altezza libera massima sopra gli ultimi supporti è 1,0 m. (Carico del vento) Se la lunghezza libera è maggiore, è necessario stabilizzare il rivestimento del condotto.  
La distanza massima fra la superficie esterna del rivestimento del condotto e la parete è di 50 mm. (Soggetta alla resistenza della staffa).
- Con l'installazione verticale la massima distanza della staffa è 2,0 m.
- Con l'installazione non verticale la lunghezza è infinita, ma in questo caso la distanza massima della staffa è 1,0 m.
- Installare le sezioni del tubo orizzontali con una caduta di 50 mm fino alla caldaia.
- Non immagazzinare il sistema **CoxBRL®** in un ambiente corrosivo.
- Il sistema **CoxBRL®** non contiene sostanze pericolose.
- La distanza minima fra la superficie esterna del rivestimento del condotto **CoxBRL®** e la parete è 0 mm per la lunghezza totale del rivestimento del condotto. (Vedi figura 4)
- Quando il sistema **CoxBRL®** viene collegato ad una canna fumaria già presente oppure ad un rivestimento di condotto di materiale differente, ad esempio plastica o acciaio inossidabile, deve essere installato un tubo di drenaggio del condensato, per evitare che le perdite di condensato di questo rivestimento del condotto filtrino nel sistema **CoxBRL®**.

### Installazione del sistema CoxBRL®

- L'installazione di sezioni separate viene eseguita premendo il tappo a vite della prima sezione (vedi freccia figura 5) nel manicotto della sezione precedente.
- Non installare il sistema alla rovescia. Ciò potrebbe causare perdite di condensato.
- Determinazione di una lunghezza specifica: quando una sezione del tubo è troppo lunga, è possibile accorciarla (ad es. con una sega a mano). In questo caso rimuovere la molla inferiore.
- Determinazione di una lunghezza specifica: quando una sezione del tubo è troppo corta, può essere allungata mediante un tubo regolabile.
- Rimuovere le sbavature sulle parti terminali del tubo.
- Installazione: prima di unire le sezioni, i punti di pressione del tappo a vite e delle guarnizioni devono essere lubrificati con schiuma di sapone o vaselina speciale non acida (reperibile solamente presso Cox Geelen), in modo tale da agevolare l'installazione.
- Gamma di prodotti:
  - Tubi L[mm]: 250, 500, 1000
  - Curva: 45° e 90°
  - Pezzo a T
  - Tubi regolabili
  - Pezzo di controllo
  - Adattatore: 80/80 – 80/125
  - 60/100 – 80/125
  - Diametro: 60/100, 80/125 & 100/150 mm

### Fig. 1 Configurazione della copertura di protezione con griglie di aerazione. Esempio: installazione ad angolo

- 1.1 Sostegno fondo 2
- 1.2 Piani spessi: copertura di protezione quadrata di materiale con spessore minimo di 12mm
- 1.3 Sezioni della canna fumaria
- 1.4 Sezione diagonale del sostegno
- 1.5 Aerazione minima della copertura di protezione: 2 griglie di aerazione verniciate di bianco sulla parte inferiore e superiore di un lato della copertura di protezione, con una superficie minima di aerazione 105cm<sup>2</sup>/pezzo
- 1.6 Sostegno fondo 1

### Fig. 2 Vista dall'alto della canna fumaria

- 2.1 Installazione ad angolo
- 2.2 Recinto
- 2.3 Installazione a parete
- 2.4 Recinto

### Fig. 4 Vista dall'alto della canna fumaria

- 4.1 Installazione ad angolo
- 4.2 Materiale combustibile
- 4.3 Installazione a parete
- 4.4 Materiale combustibile

**Cox Geelen**  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217963



**EN 1856-1**

Sezione canna fumaria *CoxFix*  
**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50**  
**T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50**

**Resistenza alla compressione**

Vedi istruzioni di installazione

**Resistenza al flusso**

Valore medio di ruvidità: 1,0 mm

**Resistenza termica**

0m<sup>2</sup>K/W alla temperatura indicata

**Resistenza allo shock termico: no**

**Resistenza alla flessione**

Nessuna installazione verticale:  
massimo scostamento fra i supporti  
1,0 m a 90°

Carico del vento: altezza libera NPD

**Resistenza ai passaggi di congelamento-  
scongelo: si**

**Cox Geelen**  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217963



**EN 1856-1**

Fissaggio canna fumaria *CoxFix*  
**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50**  
**T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50**

**Resistenza alla compressione**

Vedi istruzioni di installazione

**Resistenza al flusso**

| D   | Valori Zeta ζ |          | Pezza a T | Mancicco scorrevole |
|-----|---------------|----------|-----------|---------------------|
|     | Arco 90°      | Arco 45° |           |                     |
| 60  | 0,73          | 0,50     | 1,63      | 0,25                |
| 70  | 0,80          | 0,48     | 1,61      | 0,20                |
| 80  | 0,80          | 0,35     | 1,21      | 0,17                |
| 90  | 0,75          | 0,43     | 1,29      | 0,15                |
| 100 | 0,75          | 0,50     | 1,36      | 0,10                |
| 110 | 0,70          | 0,50     | 1,67      | 0,10                |
| 130 | 0,70          | 0,50     | 1,90      | 0,10                |
| 150 | 0,65          | 0,50     | 1,90      | 0,10                |

**Resistenza termica**

0m<sup>2</sup>K/W alla temperatura indicata

**Resistenza allo shock termico: no**

**Resistenza alla flessione**

Nessuna installazione verticale:  
massimo scostamento fra i supporti  
1,0 m a 90°

Carico del vento: altezza libera NPD

**Resistenza ai passaggi di congelamento-  
scongelo: si**

**Cox Geelen**  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217961



**EN 1856-1**

Sezione canna fumaria *CoxCentric*  
**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O00**

**Resistenza alla compressione**

Vedi istruzioni di installazione

**Resistenza al flusso**

Valore medio di ruvidità: 1,0 mm

**Resistenza termica**

0m<sup>2</sup>K/W alla temperatura indicata

**Resistenza allo shock termico: no**

**Resistenza alla flessione**

Nessuna installazione verticale:  
massimo scostamento fra i supporti  
1,0 m a 90°

Carico del vento: altezza libera 1,0 m sopra

l'ultimo punto di ancoraggio

Massimo distanziamento dei supporti laterali:  
2,0 m

**Resistenza ai passaggi di congelamento-  
scongelo: si**

**Cox Geelen**  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217961



**EN 1856-1**

Pezzo canna fumaria *CoxCentric*  
**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O00**

**Resistenza alla compressione**

Vedi istruzioni di installazione

**Resistenza al flusso**

| D  | Valori Zeta ζ |          | Pezza a T | Mancicco scorrevole |
|----|---------------|----------|-----------|---------------------|
|    | Arco 90°      | Arco 45° |           |                     |
| 60 | 0,73          | 0,50     | 1,63      | 0,25                |
| 70 | 0,80          | 0,48     | 1,61      | 0,20                |
| 80 | 0,80          | 0,35     | 1,21      | 0,17                |
| 90 | 0,75          | 0,50     | 1,36      | 0,10                |

**Resistenza termica**

0m<sup>2</sup>K/W alla temperatura indicata

**Resistenza allo shock termico: no**

**Resistenza alla flessione**

Nessuna installazione verticale:  
massimo scostamento fra i supporti  
1,0 m a 90°

Carico del vento: altezza libera 1,0 m sopra

l'ultimo punto di ancoraggio

Massimo distanziamento dei supporti laterali:  
2,0 m

**Resistenza ai passaggi di congelamento-  
scongelo: si**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217962



**EN 1856-1**

Sezione canna fumaria CoxBRL

**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150-000**

**Resistenza alla compressione**

Vedi istruzioni di installazione

**Resistenza al flusso**

Valore medio di ruvidità: 1,0mm

**Resistenza termica**

0m<sup>2</sup>/KW alla temperatura indicata

**Resistenza allo shock termico: no**

**Resistenza alla flessione**

Nessuna installazione verticale:  
massimo scostamento fra i supporti  
1,0 m a 90°

Carico del vento: altezza libera 1,0 m sopra  
l'ultimo punto di ancoraggio

Massimo distanziamento dei supporti laterali:  
2,0 m

**Resistenza ai passaggi di congelamento-  
scongelamento: si**

**MARCATURE DEI PRODOTTI: TERMINALE**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05



**EN 1856-1**

Fissaggio canna fumaria. Terminale

**Resistenza al flusso**

| <b>Valori Zeta ζ Terminale</b> |           |                  |                  |                       |
|--------------------------------|-----------|------------------|------------------|-----------------------|
| Tregub                         | CoxCombio | Coxstart<br>E VR | Coxstart<br>E HR | Terminale<br>a parete |
| 1,2                            | 4,1       | 1,7              | 1,7              | 6,9                   |

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217962



**EN 1856-1**

Fissaggio canna fumaria CoxBRL

**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150-000**

**Resistenza alla compressione**

Vedi istruzioni di installazione

**Resistenza al flusso**

| D   | <b>Valori Zeta ζ</b> |          |           | Mancotto<br>sconnesso |
|-----|----------------------|----------|-----------|-----------------------|
|     | Arco 90°             | Arco 45° | Pezzo a T |                       |
| 80  | 0,80                 | 0,35     | 1,21      | 0,17                  |
| 100 | 0,75                 | 0,50     | 1,36      | 0,10                  |

**Resistenza termica**

0m<sup>2</sup>/KW alla temperatura indicata

**Resistenza allo shock termico: no**

**Resistenza alla flessione**

Nessuna installazione verticale:  
massimo scostamento fra i supporti  
1,0 m a 90°

Carico del vento: altezza libera 1,0 m sopra  
l'ultimo punto di ancoraggio

Massimo distanziamento dei supporti laterali:  
2,0 m

**Resistenza ai passaggi di congelamento-  
scongelamento: si**

## COXFIX®

### Condições gerais de instalação para CoxFix®

- O material para canos de saída de gás **CoxFix®** é um sistema com as marcas de qualidade CE, KOMO e Gastec Q ( $\leq 100$ ), adequado para caldeiras de aquecimento central controlado por ventoinha, com e sem condensação.
- Cumpra as instruções nacionais relativas a gás (para a Holanda, as normas NPR 3378, NEN 2757) e as instruções de instalação **CoxFix®**.
- O sistema **CoxFix®** não é adequado para funcionamento ao ar livre.
- Numa instalação vertical, o comprimento máximo do cano da chaminé, que não esteja fixo com suporte, deve ser de 50,0m
- Numa instalação não vertical, o comprimento é sem fim, mas a distância máxima entre suportes é de 1,0m neste caso.
- Instale seções de tubo na horizontal com uma descida de 50mm em relação à caldeira.
- Não armazene o sistema **CoxFix®** num ambiente corrosivo.
- Não são usadas substâncias perigosas no sistema **CoxFix®**.
- Em situações em que seja possível o contacto com pessoas, o cano da chaminé deve ficar fechado, de modo a que não seja possível o contacto com o cano. É possível fechar o cano da chaminé com materiais combustíveis com uma espessura máxima de 12mm. A distância entre o cano **CoxFix®** e a armação combustível deve ser de, pelo menos, 50mm. (ver figura 2) A armação deve ser ventilada nas extremidades superior e inferior, com placas de ventilação pintadas com uma área de ventilação mínima de 105cm<sup>2</sup>/peça. (ver figura 1) Podem não haver placas de ventilação quando o veio é ventilado a todo o comprimento, entre a caldeira e o exterior com uma área mínima de ventilação de 105cm<sup>2</sup>.

**Atenção: Esta é a configuração de ventilação mínima!**

### Instalação do sistema CoxFix®

- A instalação das diferentes seções é feita com a introdução da extremidade estreita da secção (ver figura da seta aberta 3) na extremidade larga da secção anterior.
- Não instale o sistema invertido. Pode provocar fugas de condensação.
- Instalar um comprimento específico: quando uma secção de tubo é demasiado comprida, é possível encurtá-la (por exemplo, com um serrote)
- Instalar um comprimento específico: quando uma secção de tubo é demasiado curta, pode ser ampliada com um tubo ajustável.
- Remova as rebargas das extremidades dos tubos.
- Instalação: antes de juntar as seções, a extremidade estreita que vai ser introduzida e os vedantes devem ser untados com espuma de sabão ou vaselina sem ácido especial (utilizar apenas produtos da Cox Geelen), para tornar a instalação mais fácil.
- Gama de produtos:
  - Tubos L[mm]: 250, 500, 1000, 1500, 2000, 2500, 2750, 3000
  - Curvas fundidas: 45° e 90°
  - Tubos ajustáveis
  - CoxStant E HR e ECONEXT HR 80/80 & 80/125
  - CoxStant E VR 80/80 & 80/125
  - Chaminés pré-fabricadas ou terminais de telhado universais (VR/HR)
  - Peças adaptadoras
  - Diâmetros: 60, 70, 80, 90, 100mm
  - >100mm sem marca de qualidade Q

## COXCENTRIC®

### Condições gerais de instalação para CoxCentric®

- O material para canos de saída de gás **CoxCentric®** é um sistema com as marcas de qualidade CE adequado para caldeiras de aquecimento central controlado por ventoinha, com e sem condensação.
- Cumpra as instruções nacionais relativas a gás (para a Holanda, as normas NPR 3378, NEN 2757) e as instruções de instalação **CoxCentric®**.
- O sistema **CoxCentric®** é adequado para funcionamento ao ar livre. A altura livre máxima acima do último suporte é de 1,0m. (Resistência à carga do vento) Quando a altura livre for maior, o cabo da chaminé deve ser estabilizado. A distância máxima entre a superfície exterior do cano da chaminé e a parede é de 50mm. (sujeito à força do suporte)
- Na instalação vertical, o comprimento máximo sem fixação é de 50,0m.
- Numa instalação não vertical, o comprimento é sem fim, mas a distância máxima entre suportes é de 1,0m neste caso.
- Instale seções de tubo na horizontal com uma descida de 50mm em relação à caldeira.
- Não armazene o sistema **CoxCentric®** num ambiente corrosivo.
- Não são usadas substâncias perigosas no sistema **CoxCentric®**.
- A distância mínimo entre a superfície exterior do cano da chaminé **CoxCentric®** e a parede é 0mm, acima do comprimento total do cano da chaminé. (Ver figura 4)
- Quando o sistema **CoxCentric®** é ligado a uma chaminé existente ou a um cano de chaminé fabricado num material diferente, por exemplo plástico ou aço inoxidável, deve ser instalado um dreno para condensação, para evitar fugas de condensação do outro cano da chaminé para o sistema **CoxCentric®**.

### Instalação do sistema CoxCentric®

- A instalação das diferentes seções é feita com a introdução da extremidade estreita da secção (ver figura da seta aberta 5) na extremidade larga da secção anterior.
- Não instale o sistema invertido. Pode provocar fugas de condensação.
- Instalar um comprimento específico: quando uma secção de tubo é demasiado comprida, é possível encurtá-la (por exemplo, com um serrote). Nesta situação, a mola inferior deve ser removida.
- Instalar um comprimento específico: quando uma secção de tubo é demasiado curta, pode ser ampliada com um tubo ajustável.
- Remova as rebargas das extremidades dos tubos.
- Instalação: antes de juntar as seções, a extremidade estreita que vai ser introduzida e os vedantes devem ser untados com espuma de sabão ou vaselina sem ácido especial (utilizar apenas produtos da Cox Geelen), para tornar a instalação mais fácil.
- Gama de produtos:
  - Tubos L[mm]: 250, 500, 1000
  - Curvas: 45° e 90°
  - Parte em T
  - Tubos ajustáveis
  - Peça T de inspeção
  - Diâmetro: 60/100, 80/125, 100/150 mm

## COXBRL®

### Condições gerais de instalação para CoxBRL®

- O material para canos de saída de gás **CoxBRL®** é um sistema com as marcas de qualidade CE adequado para caldeiras de aquecimento central controlado por ventoinha, com e sem condensação.
- Cumpra as instruções nacionais relativas a gás (para a Holanda, as normas NPR 3378, NEN 2757) e as instruções de instalação **CoxBRL®**
- O sistema **CoxBRL®** é adequado para funcionamento ao ar livre. A altura livre máxima acima do último suporte é de 1,0m. (Resistência à carga do vento) Quando a altura livre for maior, o cabo da chaminé deve ser estabilizado. A distância máxima entre a superfície exterior do cano da chaminé e a parede é de 50mm. (sujeito à força do suporte)
- Numa instalação vertical, a distância máxima entre suportes é de 2,0m.
- Numa instalação não vertical, o comprimento é sem fim, mas a distância máxima entre suportes é de 1,0m neste caso.
- Instale secções de tubo na horizontal com uma descida de 50mm em relação à caldeira.
- Não armazene o sistema **CoxBRL®** num ambiente corrosivo.
- Não são usadas substâncias perigosas no sistema **CoxBRL®**.
- A distância mínimo entre a superfície exterior do cano da chaminé **CoxBRL®** e a parede é 10mm, acima do comprimento total do cano da chaminé. (Ver figura 4)
- Quando o sistema **CoxBRL®** é ligado a uma chaminé existente ou a um cano de chaminé fabricado num material diferente, por exemplo plástico ou aço inoxidável, deve ser instalado um dreno para condensação, para evitar fugas de condensação do outro cano da chaminé para o sistema **CoxBRL®**.

### Instalação do sistema CoxBRL®

- A instalação das diferentes secções é feita com a introdução da extremidade estreita da primeira secção (ver figura da seta aberta 5) na extremidade larga da secção anterior.
- Não instale o sistema invertido. Pode provocar fugas de condensação.
- Instalar um comprimento específico: quando uma secção de tubo é demasiado comprida, é possível encurtá-la (por exemplo, com um serrote). Nesta situação, a mola inferior deve ser removida.
- Instalar um comprimento específico: quando uma secção de tubo é demasiado curta, pode ser ampliada com um tubo ajustável.
- Remova as rebargas das extremidades dos tubos.
- Instalação: antes de juntar as secções, a extremidade estreita que vai ser introduzida e os vedantes devem ser untados com espuma de sabão ou vaselina sem ácido especial (utilizar apenas produtos da Cox Geelen), para tornar a instalação mais fácil.
- Gama de produtos:
  - Tubos L[mm]: 250, 500, 1000
  - Curvas: 45° e 90°
  - Parte em T
  - Tubos ajustáveis
  - Peça de inspecção
  - Adaptador: 80/80 – 80/125, 60/100 – 80/125
  - Diâmetro: 60/100, 80/125 & 100/150 mm

### Fig. 1 Configuração com placas de ventilação.

#### Exemplo: instalação em cantos

- 1.1 Pavimento 2
- 1.2 Linhas finas: armação quadrada de material com, pelo menos 12mm de espessura
- 1.3 Secções da chaminé
- 1.4 Secção diagonal
- 1.5 Ventilação mínima da armação: 2 grelhas de ventilação pintadas a branco nas partes superior e inferior da armação, num dos lados, com uma superfície de ventilação mínima de 105cm<sup>2</sup>/peça
- 1.6 Pavimento 1

### Fig. 2 Vista superior

- 2.1 Instalação em cantos
- 2.2 Armação
- 2.3 Instalação na parede
- 2.4 Armação

### Fig. 4 Vista superior da chaminé

- 4.1 Instalação em cantos
- 4.2 Material combustível
- 4.3 Instalação na parede
- 4.4 Material combustível

**Cox Geelen**  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217963



#### EN 1856-1

Secção de sistema de chaminé *CoxFix*  
*T200 - H1 - W - Vm - L10/13150- O 50*  
*T200 - P1 - W - Vm - L10/11150- O 50*

#### Força compressiva

Ver instruções de instalação

#### Resistência ao fluxo

Valores médios de dureza: 1,0mm

#### Resistência térmica

0m<sup>2</sup>/KW à temperatura designada

#### Resistência ao choque térmico Não

#### Força de flexão

Instalação não vertical:

Desvio máximo entre suportes:  
1,0m a 90°

Resistência à carga do vento: altura livre: NPD

#### Resistência ao

congelamento/descongelamento: Sim

**Cox Geelen**  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217961



#### EN 1856-1

Secção de sistema de chaminé *CoxCentric*  
*T200 - H1 - W - Vm - L10/13150- O00*

#### Força compressiva

Ver instruções de instalação

#### Resistência ao fluxo

Valores médios de dureza: 1,0mm

#### Resistência térmica

0m<sup>2</sup>/KW à temperatura designada

#### Resistência ao choque térmico Não

#### Força de flexão

Instalação não vertical:

Desvio máximo entre suportes:  
1,0m a 90°

Resistência à carga do vento: altura livre: 1,0m  
acima do último ponto de fixação

Espaçamento máximo dos suportes laterais:  
2,0m

#### Resistência ao

congelamento/descongelamento: Sim

**Cox Geelen**  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217963



#### EN 1856-1

Accesorio de la chimenea sistema *CoxFix*  
*T200 - H1 - W - Vm - L10/13150- O 50*  
*T200 - P1 - W - Vm - L10/11150- O 50*

#### Resistencia a la compresión

Consulte las instrucciones de instalación

#### Resistencia a la fluencia

| D   | Valor Zeta ζ |          |         | Tubo ajustable |
|-----|--------------|----------|---------|----------------|
|     | Curva 90°    | Codo 45° | Pieza-T |                |
| 60  | 0,73         | 0,50     | 1,63    | 0,25           |
| 70  | 0,80         | 0,48     | 1,61    | 0,20           |
| 80  | 0,80         | 0,35     | 1,21    | 0,17           |
| 90  | 0,75         | 0,43     | 1,29    | 0,15           |
| 100 | 0,75         | 0,50     | 1,36    | 0,10           |
| 110 | 0,70         | 0,50     | 1,67    | 0,10           |
| 130 | 0,70         | 0,50     | 1,90    | 0,10           |
| 150 | 0,65         | 0,50     | 1,90    | 0,10           |

#### Resistencia térmica

0m<sup>2</sup>/KW a la temperatura del proyecto

#### Resistencia al choque térmico: No

#### Resistencia a la flexión

Instalación no vertical:

Compensación máxima entre soportes:  
1,0 m a 90°

Carga debida al viento: Altura autoestable:

Desarrollo de nuevo producto

Resistencia a las heladas / deshielo: Si

**Cox Geelen**  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217961



#### EN 1856-1

Parte de sistema de chaminé *CoxCentric*  
*T200 - H1 - W - Vm - L10/13150- O00*

#### Força compressiva

Ver instruções de instalação

#### Resistência ao fluxo

| D   | Valor Zeta ζ |           |         | Tubo ajustavel |
|-----|--------------|-----------|---------|----------------|
|     | Curva 90°    | Curva 45° | Pieça T |                |
| 60  | 0,73         | 0,50      | 1,63    | 0,25           |
| 70  | 0,80         | 0,48      | 1,61    | 0,20           |
| 80  | 0,80         | 0,35      | 1,21    | 0,17           |
| 100 | 0,75         | 0,50      | 1,36    | 0,10           |

#### Resistência térmica

0m<sup>2</sup>/KW à temperatura designada

#### Resistência ao choque térmico Não

#### Força de flexão

Instalação não vertical:

Desvio máximo entre suportes:  
1,0m a 90°

Resistência à carga do vento: altura livre: 1,0m  
acima do último ponto de fixação

Espaçamento máximo dos suportes laterais:  
2,0m

#### Resistência ao

congelamento/descongelamento: Sim

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217962



**EN 1856-1**

Secção de chaminé CoxBRL  
**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O00**

**Força compressiva**

Ver instruções de instalação

**Resistência ao fluxo**

Valor médio de dureza: 1,0mm

**Resistência térmica**

0m<sup>2</sup>/KW à temperatura designada

**Resistência ao choque térmico: Não**

**Força de flexão**

Instalação não vertical:

Desvio máximo entre suportes:

1,0m a 90°

Resistência à carga do vento: altura livre: 1,0m  
acima do último ponto de fixação

Espaçamento máximo dos suportes laterais:  
2,0m

**Resistência ao**

**congelamento/descongelamento: Sim**

**MARCAS DE PRODUTOS: TERMINAL**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05



**EN 1856-1**

Encaixe de sistema de chaminé: Terminal

**Resistência ao fluxo**

| <b>Valor Zeta ζ: Terminal</b> |          |                  |                  |                        |
|-------------------------------|----------|------------------|------------------|------------------------|
| Trega®                        | CoxComb® | Coxstant<br>E VR | Coxstant<br>E HR | Terminal<br>horizontal |
| 1,2                           | 4,1      | 1,7              | 1,7              | 6,8                    |

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217962



**EN 1856-1**

Encaixe de sistema de chaminé CoxBRL  
**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O00**

**Força compressiva**

Ver instruções de instalação

**Resistência ao fluxo**

| D   | <b>Valor Zeta ζ</b> |           |        | Tubo<br>ajustável |
|-----|---------------------|-----------|--------|-------------------|
|     | Curva 90°           | Curva 45° | Peça T |                   |
| 80  | 0,80                | 0,35      | 1,21   | 0,17              |
| 100 | 0,75                | 0,50      | 1,36   | 0,10              |

**Resistência térmica**

0m<sup>2</sup>/KW à temperatura designada

**Resistência ao choque térmico Não**

**Força de flexão**

Instalação não vertical:

Desvio máximo entre suportes:

1,0m a 90°

Resistência à carga do vento: altura livre: 1,0m  
acima do último ponto de fixação

Espaçamento máximo dos suportes laterais:  
2,0m

**Resistência ao**

**congelamento/descongelamento: Sim**

## COXFIX®

**Ogólne zasady montażu CoxFix®**

- System wylotowych kanałów spalynowych gazu **CoxFix®** posiada certyfikaty jakości CE, KOMO i Gascet Q. ( $\leq 100$ ) i jest przeznaczony do sterowanych wentylatorowo kotłów centralnego ogrzewania z kondensacją i bez.
- Należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących instalacji gazowych (w przypadku Holandii są to normy NPR 3378, NEN 2757) oraz niniejszej instrukcji montażu systemu **CoxFix®**.
- System **CoxFix®** nie jest przeznaczony do instalacji na wolnym powietrzu.
- W przypadku montażu pionowego maksymalna długość kanału spalynowego, który nie jest zamocowany poprzez wsporniki, może wynosić 50,0 m.
- W przypadku montażu nie-pionowego długość jest nieograniczona, ale maksymalny odstęp pomiędzy wspornikami wynosi w tym przypadku 1,0 m.
- Poziome odcinki rurowe powinny być zamontowane ze spadem wynoszącym 50 mm w stosunku do kotła.
- System **CoxFix®** nie powinien być przechowywany w miejscu stanowiącym zagrożenie korozją.
- System **CoxFix®** nie zawiera żadnych substancji niebezpiecznych.
- Jeżeli istnieje ryzyko przypadkowego dotknięcia kanału, musi on zostać obudowany, aby zapobiec takiej możliwości. Kanał spalynowy może zostać obudowany materiałami palnymi o maksymalnej grubości 12 mm. Odległość kanału spalynowego **CoxFix®** od obudowy z materiałów palnych musi wynosić co najmniej 50mm. (patrz rys. 2) Obudowa musi być wentylowana od dołu oraz od góry przy użyciu paneli wentylacyjnych z minimalną powierzchnią wentylacji wynoszącą 105cm<sup>2</sup>/element. (patrz rys. 1) Panele wentylacyjne można pominąć, jeżeli kanał kominowy jest wentylowany na całej długości za pośrednictwem kanału wentylacyjnego kotła, zapewniającego minimalną powierzchnię wentylacji wynoszącą 105cm<sup>2</sup>/element.

**Uwaga: Jest to wymóg minimalny dotyczący wentylacji!**

**Montaż systemu CoxFix®**

- Montaż poszczególnych elementów następuje poprzez wcisnięcie czopa każdego kolejnego elementu (patrz strzałka na rysunku 3) do gniazda poprzedniego elementu.
- Nie należy instalować systemu w odwrotną stronę. Może to powodować wyciekanie skroplin.
- Regulacja długości: jeżeli odcinek rury jest zbyt długi, może zostać skrócony (np. piłą ręczną)
- Regulacja długości: jeżeli odcinek rury jest zbyt krótki, może zostać przedłużony za pomocą odcinka regulowanego.
- W tym celu należy usunąć nadlewki na końcach rur.
- Instalacja: przed montażem odcinków czop oraz elementy uszczelniające muszą zostać nasmarowane mydlinami lub specjalną, bezkwasową wazeliną (dostępną w firmie Cox Geeler), tak aby połączenie odcinków było jak najłatwiejsze.
- Zakres gamy produktów:
  - Dł. rur [mm]: 250, 500, 1000, 1500, 2000, 2500, 2750, 3000
  - Krzywaki odlewane: 45° i 90°
  - Rury regulowane
  - CoxStant E HR i ECONEXT HR 80/80 i 80/125
  - CoxStant E VR 80/80 i 80/125
  - Kominy prefabrykowane lub uniwersalne zakorzczenia dachowe (VR/HR)

- Elementy łącznikowe
- Średnica: 60, 70, 80, 90, 100 mm
- >100mm bez znaku jakości Q

## COXCENTRIC®

**Ogólne zasady montażu CoxCentric®**

- System wylotowych kanałów spalynowych gazu **CoxCentric®** posiada certyfikaty jakości CE i jest przeznaczony do sterowanych wentylatorowo kotłów centralnego ogrzewania z kondensacją i bez.
- Należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących instalacji gazowych (w przypadku Holandii są to normy NPR 3378, NEN 2757) oraz niniejszej instrukcji montażu systemu **CoxCentric®**.
- System **CoxCentric®** może zostać zainstalowany na wolnym powietrzu. Maksymalna wysokość wolnostojąca powyżej ostatniego wspornika wynosi 1,0 m. (Obciążenie wiatrem) Jeżeli wysokość wolnostojąca jest większa, kolumna kanału spalynowego musi zostać podparta. Odległość pomiędzy zewnętrzną ścianą kolumny kanału spalynowego a ścianą może wynosić maksymalnie 50 mm. (w zależności od wytrzymałości wspornika)
- W przypadku montażu pionowego maksymalna długość niezamocowanego odcinka wynosi 50,0 m.
- W przypadku montażu nie-pionowego długość jest nieograniczona, ale maksymalny odstęp pomiędzy wspornikami wynosi w tym przypadku 1,0 m.
- Poziome odcinki rurowe powinny być zamontowane ze spadem wynoszącym 50 mm w stosunku do kotła.
- System **CoxCentric®** nie powinien być przechowywany w miejscu stanowiącym zagrożenie korozją.
- System **CoxCentric®** nie zawiera żadnych substancji niebezpiecznych.
- Odstęp między zewnętrzną ścianą kanału spalynowego **CoxCentric®**, a ścianą budynku musi wynosić co najmniej 0mm, na całej długości kanału spalynowego. (Patrz rysunek 4)
- Jeżeli system **CoxCentric®** ma zostać połączony z już istniejącym kominem lub kanałem spalynowym wykonanym z innego materiału, na przykład tworzywa sztucznego lub stali nierdzewnej, konieczne jest zainstalowanie kanału odprowadzania skroplin, w celu zapobieżenia przedostawaniu się skroplin z innego kanału spalynowego do systemu **CoxCentric®**.

**Montaż systemu CoxCentric®**

- Montaż poszczególnych elementów następuje poprzez wcisnięcie czopa każdego kolejnego elementu (patrz strzałka na rysunku 5) do gniazda poprzedniego elementu.
- Nie należy instalować systemu w odwrotną stronę. Może to powodować wyciekanie skroplin.
- Regulacja długości: jeżeli odcinek rury jest zbyt długi, może zostać skrócony (np. piłą ręczną). W tym celu należy wyjąć sprężynę dołną.
- Regulacja długości: jeżeli odcinek rury jest zbyt krótki, może zostać przedłużony za pomocą odcinka regulowanego.
- W tym celu należy usunąć nadlewki na końcach rur.
- Instalacja: przed montażem odcinków czop oraz elementy uszczelniające muszą zostać nasmarowane mydlinami lub specjalną, bezkwasową wazeliną (dostępną w firmie Cox Geeler), tak aby połączenie odcinków było jak najłatwiejsze.



- Zakres gamy produktów:
  - Dł. rur [mm]: 250, 500, 1000
  - Krzywaki: 45° i 90°
  - Trójnik
  - Rury regulowane
  - Trójnik kontrolny
  - Średnica: 60/100, 80/125, 100/150 mm

## COXBRL®

### Ogólne zasady montażu CoxBRL®

- System wylotowych kanałów spalinowych gazu **CoxBRL®** posiada certyfikaty jakości CE i jest przeznaczony do sterowanych wentylatorowo kotłów centralnego ogrzewania z kondensacją i bez.
- Należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących instalacji gazowych (w przypadku Holandii są to normy NPR 3378, NEN 2757) oraz niniejszej instrukcji montażu systemu **CoxBRL®**
- System **CoxBRL®** może zostać zainstalowany na wolnym powietrzu. Maksymalna wysokość wolnostojąca powyżej ostatniego wspornika wynosi 1,0 m. (Obciążenie wiatrem) Jeżeli wysokość wolnostojąca jest większa, kolumna kanału spalinowego musi zostać podparta. Odległość pomiędzy zewnętrzną ścianą kolumny kanału spalinowego a ścianą może wynosić maksymalnie 50 mm. (w zależności od wytrzymałości wspornika)
- W przypadku montażu pionowego maksymalny odstęp pomiędzy wspornikami wynosi 2,0 m.
- W przypadku montażu nie-pionowego długość jest nieograniczona, ale maksymalny odstęp pomiędzy wspornikami wynosi w tym przypadku 1,0 m.
- Poziome odcinki rurowe powinny być zamontowane ze spadem wynoszącym 50 mm w stosunku do kotła.
- System **CoxBRL®** nie powinien być przechowywany w miejscu stanowiącym zagrożenie korozją.
- System **CoxBRL®** nie zawiera żadnych substancji niebezpiecznych.
- Odstęp między zewnętrzną ścianą kanału spalinowego **CoxBRL®**, a ścianą budynku musi wynosić co najmniej 0mm, na całej długości kanału spalinowego. (Patrz rysunek 4)
- Jeżeli system **CoxBRL®** ma zostać połączony z już istniejącym kominem lub kanałem spalinowym wykonanym z innego materiału, na przykład tworzywa sztucznego lub stali nierdzewnej, konieczne jest zainstalowanie kanału odprowadzania skroplin, w celu zapobieżenia przedostawaniu się skroplin z innego kanału spalinowego do systemu **CoxBRL®**.

### Montaż systemu CoxBRL®

- Montaż poszczególnych elementów następuje poprzez wciśnięcie czopa każdego kolejnego elementu (patrz strzałka na rysunku 5) do gniazda poprzedniego elementu.
- Nie należy instalować systemu w odwrótną stronę. Może to powodować wyciekanie skroplin.
- Regulacja długości: jeżeli odcinek rury jest zbyt długi, może zostać skrócony (np. piłą ręczną). W tym celu należy wyjąć sprężynę dolną.
- Regulacja długości: jeżeli odcinek rury jest zbyt krótki, może zostać przedłużony za pomocą odcinka regulowanego.
- W tym celu należy usunąć nadlewki na końcach rur.

- Instalacja: przed montażem odcinków czop oraz elementy uszczelniające muszą zostać nasmarowane mydlinami lub specjalną, bezkwasową wazeliną (dostępną w firmie Cox Geelen), tak aby połączenie odcinków było jak najłatwiejsze.
- Zakres gamy produktów:
  - Dł. rur [mm]: 250, 500, 1000
  - Krzywaki: 45° i 90°
  - Trójnik
  - Rury regulowane
  - Element kontrolny
  - Łącznik: 80/80 – 80/125, 60/100 – 80/125
  - Średnica: 60/100, 80/125 i 100/150 mm

### Rys. 1 Obudowa z wentylacją - panele.

- Przkład: montaż narożn**
- 1.1 Piętro 2
  - 1.2 Linie grube: obudowa o kształcie kwadratowym z materiału o grubości minimalnej 12mm
  - 1.3 Odcinki kanału kominowego
  - 1.4 Przekątna
  - 1.5 Minimalna wentylacja obudowy: 2 pomalowane na biało kratki wentylacyjne w dolnej i górnej części obudowy, po jednej stronie, z minimalną powierzchnią wentylacji 105cm<sup>2</sup>/element
  - 1.6 Piętro 1

### Rys. 2 Widok kanału kominowego od góry

- 2.1 Montaż narożny
- 2.2 Obudowa
- 2.3 Montaż naścienny
- 2.4 Obudowa

### Rys. 4 Widok przewodu kominowego od góry

- 4.1 Montaż narożny
- 4.2 Materiał palny
- 4.3 Montaż naścienny
- 4.4 Materiał palny

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217963



#### EN 1856-1

element systemu kominowego CoxFix  
T200 - H1 - W - Vm - L10/13150 - O 50  
T200 - P1 - W - Vm - L10/11150 - O 50

#### Wytrzymałość na ściskanie

Patrz Instrukcja montażu

#### Opór hydrauliczny

Średnia chropowatość: 1,0mm

#### Opór ciepły

0m<sup>2</sup>/KW przy temperaturze znamionowej

#### Odporność na wstrząsy ciepłone: Nie

#### Wytrzymałość na zginanie

Montaż nie-pionowy:

Maksymalny odstęp pomiędzy wspornikami  
1,0 m pod kątem 90°

Obciążenie wiatrem: wysokość w położeniu  
wolnostojącym: NPD

Odporność na zamrażanie/odmrażanie: Tak

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217961



#### EN 1856-1

element systemu kominowego CoxCentric  
T200 - H1 - W - Vm - L10/13150 - O00

#### Wytrzymałość na ściskanie

Patrz instrukcja montażu

#### Opór hydrauliczny

Średnia chropowatość: 1,0mm

#### Opór ciepły

0m<sup>2</sup>/KW przy temperaturze znamionowej

#### Odporność na wstrząsy ciepłone: Nie

#### Wytrzymałość na zginanie

Montaż nie-pionowy:

Maksymalny odstęp pomiędzy wspornikami  
1,0 m pod kątem 90°

Obciążenie wiatrem: wysokość w położeniu  
wolnostojącym: 1,0 m powyżej ostatniego  
punktu zakotwienia

Maksymalny odstęp wsporników bocznych  
2,0m

Odporność na zamrażanie/odmrażanie: Tak

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217963



#### EN 1856-1

zestaw do montażu systemu kominowego  
CoxFix

T200 - H1 - W - Vm - L10/13150 - O 50

T200 - P1 - W - Vm - L10/11150 - O 50

#### Wytrzymałość na ściskanie

Patrz instrukcja montażu

#### Opór hydrauliczny

| D   | Wartość Zeta |             |         | Rura regulowana |
|-----|--------------|-------------|---------|-----------------|
|     | Krzywąk 90°  | Krzywąk 45° | Trójnik |                 |
| 60  | 0,73         | 0,50        | 1,63    | 0,25            |
| 70  | 0,80         | 0,48        | 1,61    | 0,20            |
| 80  | 0,80         | 0,35        | 1,21    | 0,17            |
| 90  | 0,75         | 0,43        | 1,29    | 0,15            |
| 100 | 0,75         | 0,50        | 1,36    | 0,10            |
| 110 | 0,70         | 0,50        | 1,67    | 0,10            |
| 130 | 0,70         | 0,50        | 1,90    | 0,10            |
| 150 | 0,65         | 0,50        | 1,90    | 0,10            |

#### Opór ciepły

0m<sup>2</sup>/KW przy temperaturze znamionowej

#### Odporność na wstrząsy ciepłone: Nie

#### Wytrzymałość na zginanie

Montaż nie-pionowy:

Maksymalny odstęp pomiędzy wspornikami  
1,0 m pod kątem 90°

Obciążenie wiatrem: wysokość w położeniu  
wolnostojącym: NPD

Odporność na zamrażanie/odmrażanie: Tak

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217961



#### EN 1856-1

element systemu kominowego CoxCentric  
T200 - H1 - W - Vm - L10/13150 - O00

#### Wytrzymałość na ściskanie

Patrz instrukcja montażu

#### Opór hydrauliczny

| D   | Wartość Zeta ζ |             |         | Rura regulowana |
|-----|----------------|-------------|---------|-----------------|
|     | Krzywąk 90°    | Krzywąk 45° | Trójnik |                 |
| 60  | 0,73           | 0,50        | 1,63    | 0,25            |
| 70  | 0,80           | 0,48        | 1,61    | 0,20            |
| 80  | 0,80           | 0,35        | 1,21    | 0,17            |
| 100 | 0,75           | 0,50        | 1,36    | 0,10            |

#### Opór ciepły

0m<sup>2</sup>/KW przy temperaturze znamionowej

#### Odporność na wstrząsy ciepłone: Nie

#### Wytrzymałość na zginanie

Montaż nie-pionowy:

Maksymalny odstęp pomiędzy wspornikami  
1,0 m pod kątem 90°

Obciążenie wiatrem: wysokość w położeniu  
wolnostojącym: 1,0 m powyżej ostatniego  
punktu zakotwienia

Maksymalny odstęp wsporników bocznych  
2,0m

Odporność na zamrażanie/odmrażanie: Tak

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217962



EN 1 EN 1856-1856-1  
element systemu kominowego CoxBRL  
T200 - H1 - W - Vm - L 10/13150-0 00

**Wytrzymałość na ściskanie**

Patrz Instrukcja montażu

**Opór hydrauliczny**

Średnia chropowatość: 1,0mm

**Opór ciepły**

0m<sup>2</sup>/KW przy temperaturze znamionowej

**Odporność na wstrząsy ciepłe: Nie**

**Wytrzymałość na zginanie**

Montaż nie-pionowy:

Maksymalny odstęp pomiędzy wspornikami  
1,0 m pod kątem 90°

Obciążenie wiatrem: wysokość w położeniu  
wolnostojącym: 1,0 m powyżej ostatniego  
punktu zakotwienia

Maksymalny odstęp wsporników bocznych:  
2,0m

**Odporność na zamarzanie/odmrażanie:** Tak

**OZNAKOWANIA PRODUKTÓW: PARASOL**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05



**EN 1856-1**

Zestaw do montażu systemu kominowego.

Parasol

**Opór hydrauliczny**

| Wartość Zeta ζ: Parasol |           |                  |                  |                     |
|-------------------------|-----------|------------------|------------------|---------------------|
| Freg. (Hz)              | CoxCombr® | Coxstant<br>E VR | Coxstant<br>E HR | Przepust<br>Ścieżny |
| 1,2                     | 4,1       | 1,7              | 1,7              | 0,8                 |

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217962



**EN 1856-1**

zestaw do montażu systemu kominowego  
CoxBRL

T200 - H1 - W - Vm - L 10/13150-0 00

**Wytrzymałość na ściskanie**

Patrz Instrukcja montażu

**Opór hydrauliczny**

| D   | Wartość Zeta ζ |              |        |                 |
|-----|----------------|--------------|--------|-----------------|
|     | Koryzwał 80°   | Koryzwał 45° | Trójka | Rura<br>zagięta |
| 80  | 0,80           | 0,35         | 1,21   | 0,17            |
| 100 | 0,75           | 0,30         | 1,30   | 0,10            |

**Opór ciepły**

0m<sup>2</sup>/KW przy temperaturze znamionowej

**Odporność na wstrząsy ciepłe: Nie**

**Wytrzymałość na zginanie**

Montaż nie-pionowy:

Maksymalny odstęp pomiędzy wspornikami:  
1,0 m pod kątem 90°

Obciążenie wiatrem: wysokość w położeniu  
wolnostojącym: 1,0 m powyżej ostatniego  
punktu zakotwienia

Maksymalny odstęp wsporników bocznych:  
2,0m

**Odporność na zamarzanie/odmrażanie:** Tak

## COXFIX®

**CoxFix® általános telepítési feltételek**

- A **CoxFix®** füstgázkezelő anyag egy CE, KOMO és Gastec Q minőség címkével ( $\leq 100$ ) rendelkező rendszer, amely nem kondenzációs és kondenzációs ventilátor-vezérlésű központi fűtés kazánokhoz alkalmas.
- Vegye figyelembe az országos gáz-utasításokat (Hollandia esetén a NPR 3378, NEN 2757) és a **CoxFix®** telepítési utasításokat.
- A **CoxFix®** rendszer nem alkalmas a szabad térben való üzemeltetésre.
- Függőleges telepítés esetén a konzolokkal nem rögzített füstgáz beléscső maximális hosszának 50,0m-nek kell lennie.
- Nem függőleges telepítés esetén a hossz végtelen, de ebben az esetben a konzolok maximális távolsága 1,0 m lehet.
- A vízszintes csőszakaszokat 50 mm eséssel kell a kazánhoz telepíteni.
- Ne tárolja a **CoxFix®** rendszert korrozív környezetben.
- A **CoxFix®** rendszerben nem használnak veszélyes anyagokat.
- Ahol lehetséges a véletlen emberi érintkezés, a füstgáz beléscsővet be kell burkolni úgy, hogy lehetetlen legyen a fizikai érintkezés a füstgáz beléscsővel.  
A füstgáz beléscső beburkolása minimálisan 12 mm vastagságú éghető anyagokkal lehetséges. A **CoxFix®** beléscső távolságának az éghető burkolattól legalább 50 mm-nek kell lennie. (lásd 2 ábra) A burkolatot az alsó és felső oldalon szellőztetni kell, minimálisan 105cm<sup>2</sup>/darab szellőzési területű festett szellőzőlemezekkel. (lásd 1 ábra) A szellőzőlemezek elhagyhatók, ha az akna a teljes hosszában szellőzik, a kazántól a szabadig, minimálisan 105cm<sup>2</sup> szellőzési területtel.

**Figyelem: Ez a minimális szellőztetési konfiguráció!**

**A CoxFix® rendszer telepítése**

- A külön szakaszok telepítése együttjár a szakasz csővégének betolásával (lásd a 3 ábra nyitott nyílát) az előző szakasz hüvelyébe.
- Ne telepítse a rendszert fejfel lefelé. Ez a kondenzátum szivárgását okozhatja.
- Speciális hossz készítése: amikor egy csőszakasz túl hosszú, le lehet azt rövidíteni (pl. kézfűrészsel).
- Speciális hossz készítése: amikor egy csőszakasz túl rövid, az egy állítható cső használatával meghosszabbítható.
- Távolítsa el a csővégeken levő sortát.
- Felszerelés: mielőtt a szakaszokat összerakja, a betoló csővéget és a tömítéseket be kell kenni szappanos lével vagy különleges savmentes vazelinel (csak a Cox Geelen cégnél szereztető be), úgy, hogy lehetővé váljon a finom összeszerelés.
- Termékszála:
  - Csőhosszak [mm]: 250, 500, 1000, 1500, 2000, 2500, 2750, 3000
  - Öntött csővek: 45° és 90°
  - Állítható csővek
  - CoxStant E HR és ECONEXT HR 80/80 & 80/125
  - CoxStant E VR 80/80 & 80/125
  - Előregyártott kémények vagy univerzális tetőlezárók (VR/HR)
  - Adapter darabok
  - Átmérők: 60, 70, 80, 90, 100mm
  - >100mm Qa min ség címke nélkül

## COXCENTRIC®

**CoxCentric® általános telepítési feltételek**

- A **CoxCentric®** füstgázkezelő anyag egy CE minőség címkével rendelkező rendszer, amely nem kondenzációs és kondenzációs ventilátor-vezérlésű központi fűtés kazánokhoz alkalmas.
- Vegye figyelembe az országos gáz-utasításokat (Hollandia esetén a NPR 3378, NEN 2757) és a **CoxCentric®** telepítési utasításokat.
- A **CoxCentric®** rendszer alkalmas a szabad térben való üzemeltetésre. A maximális szabadon álló magasság az utolsó tartó fölött 1,0m. (szélterhelés) Amikor a szabadon álló hossz nagyobb, a füstgáz beléscsővet stabilizálni kell.
- Nem függőleges telepítés esetén a maximális rögzítetlen hossz 50,0m.
- Nem függőleges telepítés esetén a hossz végtelen, de ebben az esetben a konzolok maximális távolsága 1,0 m lehet.
- A vízszintes csőszakaszokat 50 mm eséssel kell a kazánhoz telepíteni.
- Ne tárolja a CoxCentric® rendszert korrozív környezetben.
- A **CoxCentric®** rendszerben nem használnak veszélyes anyagokat.
- A **CoxCentric®** füstgáz beléscső külső felületétől a falig terjedő távolságnak legalább 0 mm-nek kell lennie a füstgáz beléscső teljes hossza mentén. (lásd 4 ábra)
- Amikor a **CoxCentric®** rendszert egy meglévő kéményhez vagy egy másik anyagból, például műanyagból vagy rozsdamentes acélból álló füstgáz beléscsőhöz csatlakoztatják, fel kell szerelni egy kondenzátum elvezetőt, hogy elkerüljék a kondenzátum beszivárgását ebből a külső füstgáz beléscsőből a **CoxCentric®** rendszerbe.

**A CoxCentric® rendszer telepítése**

- A külön szakaszok telepítése együttjár a szakasz csővégének betolásával (lásd a 5 ábra nyitott nyílát) az előző szakasz hüvelyébe.
- Ne telepítse a rendszert fejfel lefelé. Ez a kondenzátum szivárgását okozhatja.
- Speciális hossz készítése: amikor egy csőszakasz túl hosszú, le lehet azt rövidíteni (pl. kézfűrészsel). Ebből a kategóriából az alsó rugót el kell távolítani.
- Speciális hossz készítése: amikor egy csőszakasz túl rövid, az egy állítható cső használatával meghosszabbítható.
- Távolítsa el a csővégeken levő sortát.
- Felszerelés: mielőtt a szakaszokat összerakja, a betoló csővéget és a tömítéseket be kell kenni szappanos lével vagy különleges savmentes vazelinel (csak a Cox Geelen cégnél szereztető be), úgy, hogy lehetővé váljon a finom összeszerelés.
- Termékszála:
  - Csőhosszak [mm]: 250, 500, 1000
  - Csővek: 45° és 90°
  - T-darab
  - Állítható csővek
  - Ellenőrző T-darab
  - Átmérők: 60/100, 80/125, 100/150 mm

## COXBRL®

### CoxBRL® általános telepítési feltételek

- A **CoxBRL®** füstgázkivezető anyag egy CE minőség címkevel rendelkező rendszer, amely nem kondenzációs és kondenzációs ventilátor-vezérlésű központi fűtés kazánokhoz alkalmas.
- Vegye figyelembe az országos gáz-utasításokat (Hollandia esetén a NPR 3378, NEN 2757) és a **CoxBRL®** telepítési utasításokat.
- A **CoxBRL®** rendszer alkalmas a szabad térben való üzemeltetésre. A maximális szabadon álló magasság az utolsó tartó fölött 1,0m. (Szélterhelés) Amikor a szabadon álló hossz nagyobb, a füstgáz beléscsővet stabilizálni kell. A füstgáz beléscső külső felülete és a fal közötti maximális távolság 50mm. (konzolerősségtől függően)
- Függőleges telepítés esetén a maximális konzoltávolság 2,0m.
- Nem függőleges telepítés esetén a hossz végtelen, de ebben az esetben a konzolok maximális távolsága 1,0 m lehet.
- A vízszintes csőszakaszokat 50 mm esséssel kell a kazánhoz telepíteni.
- Ne tárolja a **CoxBRL®** rendszert korrózív környezetben.
- A **CoxBRL®** rendszerben nem használnak veszélyes anyagokat.
- A **CoxBRL®** füstgáz beléscső külső felületétől a falig terjedő távolságnak legalább 0 mm-nek kell lennie a füstgáz beléscső teljes hossza mentén. (Lásd 4 ábra)
- Amikor a **CoxBRL®** rendszert egy meglévő kéményhez vagy egy másik anyagból, például műanyagból vagy rozsdamentes acélból álló füstgáz beléscsőhöz csatlakoztatják, fel kell szerelni egy kondenzátum elvezetőt, hogy elkerüljék a kondenzátum beszivárgását ebből a külső füstgáz beléscsőből a **CoxBRL®** rendszerbe.

### A CoxBRL® rendszer telepítése

- A külön szakaszok telepítése együttjár az első szakasz csővégének betolásával (lásd a 5 ábra nyitott nyílát) az előző szakasz hüvelyébe.
- Ne telepítse a rendszert fejjel lefelé. Ez a kondenzátum szivárgását okozhatja.
- Speciális hossz készítése: amikor egy csőszakasz túl hosszú, le lehet azt rövidíteni (pl. kézfűrészsel). Ebből a alkalomból az alsó rugót el kell távolítani.
- Speciális hossz készítése: amikor egy csőszakasz túl rövid, az egy állítható cső használatával meghosszabbítható.
- Távolítsa el a csővégeken levő sorját.
- Felszerelés: mielőtt a szakaszokat összerakja, a betoló csővéget és a tömítéseket be kell kenni szappanos lével vagy különleges savmentes vazelinrel (csak a Cox Geelen cégnél szerezhető be), úgy, hogy lehetővé váljon a finom összeszerelés.
- Termékskála:
  - Csőhosszak [mm]: 250, 500, 1000
  - Csőívek: 45° és 90°
  - T-darab
  - Állítható csövek
  - Ellenőrző darab
  - Adapter: 80/80 – 80/125, 60/100 – 80/125
  - Átmérő: 60/100, 80/125 & 100/150 mm

### 1 ábra Burkolat konfigurációja szellőzőlemezekkel.

#### Példa: szerelés sarokba

- 1.1 2. emeleti padló
- 1.2 Vastag vonalak: négyzetes burkolat legalább 12 mm vastag anyagból
- 1.3 Kéményszakaszok
- 1.4 Átlós metszet
- 1.5 Burkolat minimális szellőzése: 2 fehérre festett szellőzőrács a burkolat alsó és felső oldalánál egy oldalon, 105cm2/darab minimális szellőzési felülettel
- 1.6 1. emeleti padló

### 2 ábra Kémény felülnézet

- 2.1 Szerelés sarokba
- 2.2 Burkolat
- 2.3 Szerelés falra
- 2.4 Burkolat

### 4 ábra Kémény felülnézet

- 4.1 Szerelés sarokba
- 4.2 Éghető anyag
- 4.3 Szerelés falra
- 4.4 Éghető anyag

**Cox Geelen**  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217963



#### EN 1856-1

CoxFix rendszerű kéményszakas  
**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50**  
**T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50**

#### Nyomószilárdság

Lásd a Telepítési utasítást

#### Áramlási ellenállás

Érdeesség átlagértéke: 1,0mm

#### Hőellenállás

0m<sup>2</sup>K/W rendeltetési hőmérsékletnél

#### Hőszokk-ellenállás: Nincs

#### Hajlítószilárdság

Nem függőleges telepítés.  
Tartók közötti maximális elhúzás:  
1,0m 90°-nál

Szélterhelés: szabadon álló magasság: NPD

Fagyás/olvadási ellenállás: Igen

**Cox Geelen**  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217961



#### EN 1856-1

CoxCentric rendszerű kéményszakas  
**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00**

#### Nyomószilárdság

Lásd a Telepítési utasítást

#### Áramlási ellenállás

Érdeesség átlagértéke: 1,0mm

#### Hőellenállás

0m<sup>2</sup>K/W rendeltetési hőmérsékletnél

#### Hőszokk-ellenállás: Nincs

#### Hajlítószilárdság

Nem függőleges telepítés.  
Tartók közötti maximális elhúzás:  
1,0m 90°-nál

Szélterhelés: szabadon álló magasság: 1,0m  
az utolsó horgonyzási pont fölött

Oldalsó tartók maximális távolsága: 2,0m

Fagyás/olvadási ellenállás: Igen

**Cox Geelen**  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217963



#### EN 1856-1

CoxFix rendszerű kémény szerelvény  
**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50**  
**T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50**

#### Nyomószilárdság

Lásd a Telepítési utasítást

#### Áramlási ellenállás

| D   | Zeta érték ζ |            | Tetőrab | Tető-<br>hüvelly |
|-----|--------------|------------|---------|------------------|
|     | Hajlás 90°   | Hajlás 45° |         |                  |
| 60  | 0,73         | 0,50       | 1,63    | 0,25             |
| 70  | 0,80         | 0,48       | 1,61    | 0,20             |
| 80  | 0,80         | 0,35       | 1,21    | 0,17             |
| 90  | 0,75         | 0,43       | 1,29    | 0,15             |
| 100 | 0,75         | 0,50       | 1,36    | 0,10             |
| 110 | 0,70         | 0,50       | 1,67    | 0,10             |
| 130 | 0,70         | 0,50       | 1,90    | 0,10             |
| 150 | 0,65         | 0,50       | 1,90    | 0,10             |

#### Hőellenállás

0m<sup>2</sup>K/W rendeltetési hőmérsékletnél

#### Hőszokk-ellenállás: Nincs

#### Hajlítószilárdság

Nem függőleges telepítés.  
Tartók közötti maximális elhúzás:  
1,0m 90°-nál

Szélterhelés: szabadon álló magasság: NPD

Fagyás/olvadási ellenállás: Igen

**Cox Geelen**  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217961



#### EN 1856-1

CoxCentric rendszerű kéménydarab  
**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00**

#### Nyomószilárdság

Lásd a Telepítési utasítást

#### Áramlási ellenállás

| D   | Zeta érték ζ |            | Tetőrab | Tető-<br>hüvelly |
|-----|--------------|------------|---------|------------------|
|     | Hajlás 90°   | Hajlás 45° |         |                  |
| 60  | 0,73         | 0,50       | 1,63    | 0,25             |
| 70  | 0,80         | 0,48       | 1,61    | 0,20             |
| 80  | 0,80         | 0,35       | 1,21    | 0,17             |
| 100 | 0,75         | 0,50       | 1,36    | 0,10             |

#### Hőellenállás

0m<sup>2</sup>K/W rendeltetési hőmérsékletnél

#### Hőszokk-ellenállás: Nincs

#### Hajlítószilárdság

Nem függőleges telepítés.  
Tartók közötti maximális elhúzás:  
1,0m 90°-nál

Szélterhelés: szabadon álló magasság: 1,0m  
az utolsó horgonyzási pont fölött

Oldalsó tartók maximális távolsága: 2,0m

Fagyás/olvadási ellenállás: Igen

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217962



**EN 1856-1**

CoxBRL rendszerű kéményszakasza  
**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150-000**

**Nyomószilárdság**

Lásd a Telepítési utasítást

**Áramlási ellenállás**

Érdség átlagértéke: 1,0mm

**Hőellenállás**

0m<sup>3</sup>KW rendeltetési hőmérsékletnél

**Hősokk-ellenállás: Nincs**

**Hajlítósilárdság**

Nem függőleges telepítés.

Tartók közötti maximális elhúzás:

1,0m 90°-nál

Szélterhelés: szabadon álló magasság: 1,0m  
az utolsó horgonyzási pont fölött

Oldalsó tartók maximális távolsága: 2,0m

**Fagyási/olvadási ellenállás: Igen**

**TERMÉKJELÖLÉSEK: ZÁRÓ**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05



**EN 1856-1**

Rendszerkémény szerelvény: **Záró**

**Áramlási ellenállás**

**Zeta érték ζ: Záró**

| Trega® | CoxComb® | Coxstant<br>E VR | Coxstant<br>E HR | Fali<br>átvezetés |
|--------|----------|------------------|------------------|-------------------|
| 1,2    | 4,1      | 1,7              | 1,7              | 0,8               |

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217962



**EN 1856-1**

CoxBRL rendszerű kémény szerelvény  
**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150-000**

**Nyomószilárdság**

Lásd a Telepítési utasítást

**Áramlási ellenállás**

| D   | Zeta érték ζ<br>Hajlás 90° | Hajlás 45° | T=csarab | Fali-<br>átvezetés |
|-----|----------------------------|------------|----------|--------------------|
| 80  | 0,80                       | 0,35       | 1,21     | 0,17               |
| 100 | 0,75                       | 0,50       | 1,36     | 0,10               |

**Hőellenállás**

0m<sup>3</sup>KW rendeltetési hőmérsékletnél

**Hősokk-ellenállás: Nincs**

**Hajlítósilárdság**

Nem függőleges telepítés.

Tartók közötti maximális elhúzás:

1,0m 90°-nál

Szélterhelés: szabadon álló magasság: 1,0m  
az utolsó horgonyzási pont fölött

Oldalsó tartók maximális távolsága: 2,0m

**Fagyási/olvadási ellenállás: Igen**

## COXFIX®

**Všeobecné inštalčné podmienky CoxFix®**

- **CoxFix®** - materiál vývodu dymového kanálu je systém so značkou kvality CE, KOMO a Gastec Qa ( $\leq 100$ ) vhodný pre nekondenzačné a kondenzačné kotle ústredného kúrenia regulované ventilátorom.
  - Dodržujte štátne plynárenské pokyny (pre Holandsko NPR 3378, NEN 2757) a Návod na inštaláciu **CoxFix®**.
  - Systém **CoxFix®** je vhodný na vonkajšiu prevádzku.
  - Pri vertikálnej inštalácii musí byť maximálna dĺžka komínovej vložky, ktorá nie je pripavená podperou 50,0 m.
  - Pri nevertikálnej inštalácii je dĺžka nekonečná, ale maximálna vzdialenosť podpier je v tomto prípade 1,0 m.
  - Nainštalujte horizontálne rúry so sklonom 50 mm ku kotlu.
  - Systém **CoxFix®** neskladujte v korozívnom prostredí.
  - V systéme **CoxFix®** nie sú použité žiadne nebezpečné materiály.
  - Pokiaľ je možný náhodný ľudský kontakt, musíte komínovú vložku uzavrieť tak, aby bol fyzický kontakt s ňou nemožný. Komínovú vložku musíte uzavrieť pomocou nehorľavých materiálov s minimálnou hrúbkou 12 mm. Vzdialenosť vložky **CoxFix®** od vznietlivého ohradenia musí byť minimálne 50 mm. (viď obrázok 2) Ohradenie musí byť na hornej a dolnej strane odvetrané pomocou namalovaných ventilačných dosiek s minimálnou ventilačnou plochou o rozlohe 105 cm<sup>2</sup>/kus. (viď obrázok 1) Ventilačné dosky môžete vymenovať, pokiaľ je šachta odvetraná po celej dĺžke od kotla až von, s minimálnou ventilačnou plochou o rozlohe 105 cm<sup>2</sup>.
- Pozor: Toto je minimálna konfigurácia odvetrania!**

**Inštalácia systému CoxFix®**

- Pri inštalácii spojte oddelené časti tak, že zatlačíte koniec čapu na časti (viď obrázok 3 označený šípku) do lôžka predchádzajúcej časti.
- Systém neinštalujte hore nohami. Môže to zapríčiniť únik zrazených pár.
- Výroba špecifickej dĺžky, pokiaľ je rúra príliš dlhá, je možné ju skrátiť (napríklad ručnou pilou).
- Výroba špecifickej dĺžky, pokiaľ je rúra príliš krátka, je možné ju predĺžiť pomocou nastaviteľnej rúry.
- Odstráňte tehu z konca rúr.
- Inštalácia: aby vám bola umožnená hladká inštalácia, musíte pred spojením častí zasúvať čap a tesnenie namazať mydlovou vodou, alebo špeciálnou nekyslou vazelinou (dostanete iba v Cox Geelen).
- Rozmery výrobku:
  - Rúry L[mm]: 250, 500, 1000, 1500, 2000, 2500, 2750, 3000
  - Odliete ohnutie: 45° na 90°
  - astaviteľné rúry
  - CoxStant E HR na ECONEXT HR 80/80 & 80/125
  - CoxStant E VR 80/80 & 80/125
  - Montované komíny alebo univerzálne strešné terminále (VR/HR)
  - Diely adaptéru
  - Priemery: 60, 70, 80, 90, 100mm
  - >100mm bez zna ky kvality Qa

## COXCENTRIC®

**Všeobecné inštalčné podmienky CoxCentric®**

- **CoxCentric®** - materiál vývodu dymového kanálu je systém so značkami kvality CE vhodný pre nekondenzačné a kondenzačné kotle ústredného kúrenia regulované ventilátorom.
- Dodržujte štátne plynárenské pokyny (pre Holandsko NPR 3378, NEN 2757) a Návod na inštaláciu **CoxCentric®**.
- Systém **CoxCentric®** je vhodný na vonkajšiu prevádzku. Maximálna samostatná výška nad poslednou podperou je 1,0m. (zataženie vetrom) Pokiaľ je samostatná výška väčšia, komínovú vložku musíte spevniť. Maximálna vzdialenosť medzi vonkajším povrchom komínovej vložky a stenou je 50 mm. (podmienené pevnosťou podpery)
- Pri vertikálnej inštalácii je maximálna neupevnená dĺžka 50,0 m.
- Pri nevertikálnej inštalácii je dĺžka nekonečná, ale maximálna vzdialenosť podpier je v tomto prípade 1,0 m.
- Nainštalujte horizontálne rúry so sklonom 50 mm ku kotlu.
- Systém **CoxCentric®** neskladujte v korozívnom prostredí.
- V systéme **CoxCentric®** nie sú použité žiadne nebezpečné materiály.
- Vzdialenosť medzi vonkajším povrchom komínovej vložky **CoxCentric®** a stenou musí byť minimálne 0 mm cez maximálnu dĺžku komínovej vložky. (viď obrázok 4)
- Pri pripojení systému **CoxCentric®** ku komínu, alebo dymovému kanálu z iného materiálu, napríklad z plastu alebo nehrdzavejúcej ocele, musíte nainštalovať kondenzačný obvod, aby ste sa vyhlili úniku zrazených pár z tejto ďalšej komínovej vložky do systému **CoxCentric®**.

**Inštalácia systému CoxCentric®**

- Pri inštalácii spojte oddelené časti tak, že stlačíte čap na časti (viď obrázok 5 označený šípku) do lôžka predchádzajúcej časti.
- Systém neinštalujte hore nohami. Môže to zapríčiniť únik zrazených pár.
- Výroba špecifickej dĺžky, pokiaľ je rúra príliš dlhá, je možné ju skrátiť (napríklad ručnou pilou). V tomto prípade musíte odstrániť doľnú pružinu.
- Výroba špecifickej dĺžky, pokiaľ je rúra príliš krátka, je možné ju predĺžiť pomocou nastaviteľnej rúry.
- Odstráňte tehu z konca rúr.
- Inštalácia: aby vám bola umožnená hladká inštalácia, musíte pred spojením častí zasúvať čap a tesnenie namazať mydlovou vodou, alebo špeciálnou nekyslou vazelinou (dostanete iba v Cox Geelen).
- Rozmery výrobku:
  - Rúry L[mm]: 250, 500, 1000
  - Ohnutie: 45° na 90°
  - Diel v tvare T
  - Nastaviteľné rúry
  - Kontrolný diel v tvare T
  - Priemer: 60/100, 80/125, 100/150 mm



## COXBRL®

### Všeobecné inštalračné podmienky CoxBRL®

- **CoxBRL®** - materiál vývodu dymových plynov je systém so značkou kvality CE vhodné pre nekondenzačné a kondenzačné kotle ústredného kúrenia regulované ventilátorom.
- Dodržujte štátne plynárenské pokyny (pre Holandsko NPR 3378, NEN 2757) a Návod na inštaláciu **CoxBRL®**
- Systém **CoxBRL®** je vhodný na vonkajšiu prevádzku. Maximálna samostatná výška nad poslednú podporu je 1,0m. (zaťaženie vetrom) Pokiaľ je samostatná výška väčšia, kominovú vložku musíte spevniť. Maximálna vzdialenosť medzi vonkajším povrchom kominovej vložky a stenou je 50 mm. (podmienené pevnosťou podpory)
- Pri vertikálnej inštalácii je maximálna vzdialenosť podpier 2,0 m.
- Pri nevertikálnej inštalácii je dĺžka nekonečná, ale maximálna vzdialenosť podpier je v tomto prípade 1,0 m.
- Nainštalujte horizontálne rúry so sklonom 50 mm ku kotlu.
- Systém **CoxBRL®** neskladujte v korozívnom prostredí.
- V systéme **CoxBRL®** nie sú použité žiadne nebezpečné materiály.
- Vzdialenosť medzi vonkajším povrchom kominovej vložky **CoxBRL®** a stenou musí byť minimálne 0 mm cez maximálnu dĺžku kominovej vložky. (viď obrázok 4)
- Pri pripojení systému **CoxBRL®** ku kominu, alebo dymovému kanálu z iného materiálu, napríklad z plastu alebo nehrdzavejúcej ocele, musíte nainštalovať kondenzačný obvod, aby ste sa vyhlí úniku zrazených pár z tejto ďalšej kominovej vložky do systému **CoxBRL®**.

### Inštalácia systému CoxBRL®

- Pri inštalácii spojte oddelené časti tak, že stlačíte koniec čapu z prvej časti (viď obrázok 5 označený šípkou) do lôžka predchádzajúcej časti.
- Systém nainštalujte hore nohami. Môže to zapríčiniť únik zrazených pár.
- Výroba špecifickej dĺžky, pokiaľ je rúra príliš dlhá, je možné ju skrátiť (napríklad ručnou pilou). V tomto prípade musíte odstrániť dolnú pružinu.
- Výroba špecifickej dĺžky, pokiaľ je rúra príliš krátka, je možné ju predĺžiť pomocou nastaviteľnej rúry.
- Odstráňte tehu z konca rúr.
- Inštalácia: aby vám bola umožnená hladká inštalácia, musíte pred spojením častí zasúvací čap a tesnenie namazať mydlovou vodou, alebo špeciálnou nekyslou vazelinou (dostanete iba v Cox Geelen).
- Rozmery výrobku:
  - Rúry L[mm]: 250, 500, 1000
  - Ohnutie: 45° na 90°
  - Diel v tvare T
  - Nastaviteľné rúry
  - Kontrolný diel
  - Adaptér: 80/80 – 80/125, 60/100 – 80/125
  - Priemer: 60/100, 80/125 & 100/150 mm

### Obr. 1 Konfigurácia ohradenia s ventilačnými doskami

#### Příklad: inštalácia do rohu

- 1.1 Podlaha 2
- 1.2 Hrubé čiar: štvorcové ohradenie z materiálom s minimálnou hrúbkou materiálu 12mm
- 1.3 Kominové diely
- 1.4 Priehny rez kominom
- 1.5 Minimálna ventilácia ohradeia: 2 biele ventilátorové mriežky pod a nad jednou stranou ohradenia, s minimálnym ventilačným povrchom 105 cm<sup>2</sup> / kus.
- 1.6 Podlaha 1

### Obr. 2 Pohľad na komin zhora

- 2.1 Inštalácia do rohu
- 2.2 Ohradenie
- 2.3 Inštalácia ku stene
- 2.4 Ohradenie

### Obr. 4 Pohľad na komin zhora

- 4.1 Inštalácia do rohu
- 4.2 Horľavý materiál
- 4.3 Inštalácia ku stene
- 4.4 Horľavý materiál

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217963



**EN 1856-1**

*CoxFix systém kominovej časti*

**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50**

**T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50**

**Kompresná sila**

Vid' Návod na inštaláciu

**Odpor prúdenia**

Priemerná hodnota hrúbosti: 1,0mm

**Teplotný odpor**

0m<sup>2</sup>KW na označenej teplote

**Odolnosť proti tepelným nárazom: č.**

**Pevnosť v ohybe**

Nevertikálna inštalácia:

Maximálny posun medzi podporami:  
1,0m na 90°

Zaťaženie vetrom: samostatná výška: NPD

**Mráz / odolnosť proti rozmrazovaniu: Áno**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217963



**EN 1856-1**

*CoxFix systém montáže kominu*

**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50**

**T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50**

**Kompresná sila**

Vid' Návod na inštaláciu

**Odpor prúdenia**

| D   | Hodnota Zeta |          | T-diel | Nastaviteľná trubica |
|-----|--------------|----------|--------|----------------------|
|     | Ohyb 90°     | Ohyb 45° |        |                      |
| 60  | 0,73         | 0,50     | 1,63   | 0,25                 |
| 70  | 0,80         | 0,48     | 1,61   | 0,20                 |
| 80  | 0,80         | 0,35     | 1,21   | 0,17                 |
| 90  | 0,75         | 0,43     | 1,29   | 0,15                 |
| 100 | 0,75         | 0,50     | 1,36   | 0,10                 |
| 110 | 0,70         | 0,50     | 1,67   | 0,10                 |
| 130 | 0,70         | 0,50     | 1,90   | 0,10                 |
| 150 | 0,65         | 0,50     | 1,90   | 0,10                 |

**Teplotný odpor**

0m<sup>2</sup>KW na označenej teplote

**Odolnosť proti tepelným nárazom: č.**

**Pevnosť v ohybe**

Nevertikálna inštalácia:

Maximálny posun medzi podporami:  
1,0m na 90°

Zaťaženie vetrom: samostatná výška: NPD

**Mráz / odolnosť proti rozmrazovaniu: Áno**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217961



**EN 1856-1**

*CoxCentric systém kominovej časti*

**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O00**

**Kompresná sila**

Vid' Návod na inštaláciu

**Odpor prúdenia**

Priemerná hodnota hrúbosti: 1,0mm

**Teplotný odpor**

0m<sup>2</sup>KW na označenej teplote

**Odolnosť proti tepelným nárazom: č.**

**Pevnosť v ohybe**

Nevertikálna inštalácia:

Maximálny posun medzi podporami:  
1,0m na 90°

Zaťaženie vetrom: samostatná výška: 1,0m  
nad posledným ukotvením

Maximálny rozstup medzi bočnými podporami:  
2,0m

**Mráz / odolnosť proti rozmrazovaniu: Áno**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217961



**EN 1856-1**

*CoxCentric systém kominovej časti*

**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O00**

**Kompresná sila**

Vid' Návod na inštaláciu

**Odpor prúdenia**

| D   | Hodnota Zeta ζ |          | T-diel | Nastaviteľná trubica |
|-----|----------------|----------|--------|----------------------|
|     | Ohyb 90°       | Ohyb 45° |        |                      |
| 60  | 0,73           | 0,50     | 1,63   | 0,25                 |
| 70  | 0,80           | 0,48     | 1,61   | 0,20                 |
| 80  | 0,80           | 0,35     | 1,21   | 0,17                 |
| 100 | 0,75           | 0,50     | 1,36   | 0,10                 |

**Teplotný odpor**

0m<sup>2</sup>KW na označenej teplote

**Odolnosť proti tepelným nárazom: č.**

**Pevnosť v ohybe**

Nevertikálna inštalácia:

Maximálny posun medzi podporami:  
1,0m na 90°

Zaťaženie vetrom: samostatná výška: 1,0m  
nad posledným ukotvením

Maximálny rozstup medzi bočnými podporami:  
2,0m

**Mráz / odolnosť proti rozmrazovaniu: Áno**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217962



**EN 1 EN 1856-1**  
*CoxBRL systém komínovej časti*  
**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O00**

**Kompresná sila**  
Vid' Návod na inštaláciu

**Odpor prúdenia**  
Priemerná hodnota hrúbosti: 1,0mm

**Teplý odpor**  
0m<sup>2</sup>K/W na označenej teplote

**Odolnosť proti tepelným nárazom: č.**

**Pevnosť v ohybe**  
Nevertikálna inštalácia:

Maximálny posun medzi podporami:  
1,0m na 90°

Zataženie vetrom: samostatná výška: 1,0 nad  
posledným ukotvením

Maximálny rozstup medzi bočnými podporami:  
2,0m

**Mráz / odolnosť proti rozmrazovaniu: Áno**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217962



**EN 1856-1**  
*CoxBRL systém montáže komínu*  
**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O00**

**Kompresná sila**  
Vid' Návod na inštaláciu

**Odpor prúdenia**

| D   | Hodnota Zeta ζ |          | Nastaviteľná |         |
|-----|----------------|----------|--------------|---------|
|     | Ohyb 90°       | Ohyb 45° | T-člivo      | trubica |
| 80  | 0,80           | 0,35     | 1,21         | 0,17    |
| 100 | 0,75           | 0,50     | 1,36         | 0,10    |

**Teplý odpor**

0m<sup>2</sup>K/W na označenej teplote

**Odolnosť proti tepelným nárazom: č.**

**Pevnosť v ohybe**  
Nevertikálna inštalácia:

Maximálny posun medzi podporami:  
1,0m na 90°

Zataženie vetrom: samostatná výška: 1,0 nad  
posledným ukotvením

Maximálny rozstup medzi bočnými podporami:  
2,0m

**Mráz / odolnosť proti rozmrazovaniu: Áno**

## OZNAČENIE VÝROBKU: UZATVÁRACIE ČIAPKA

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05



**EN 1856-1**

*Systém montáže komínu Uzaväracie čiapka*

**Odpor prúdenia**

| Hodnota Zeta ζ Uzaväracie čiapka |          |                  |                  |                    |
|----------------------------------|----------|------------------|------------------|--------------------|
| Trega®                           | CoxComb® | Coxstant<br>E VR | Coxstant<br>E HR | Koncovka<br>na níz |
| 1,2                              | 4,1      | 1,7              | 1,7              | 5,8                |

## COXFIX®

### Všeobecní instalační podmínky CoxFix®

- **CoxFix®** - materiál vývodu kouřového kanálu je systém se značkou kvality CE, KOMO a Gastec Qa vhodný pro nekondenzační a kondenzační kotle ústředního kování regulované ventilátorem.
- Dodržujte státní plynové pokyny (pro Nizozemsko NPR 3378, NEN 2757) a Návod na instalaci **CoxFix®**.
- Systém **CoxFix®** je vhodný pro provoz venku.
- Při vertikální instalaci musí být maximální délka komínové vložky, která není připevněna podpěrou, 50,0 m.
- Při nevertikální instalaci je délka nekonečná, ale maximální vzdálenost podpěr v tomto případě musí být 1,0 m.
- Nainstalujte horizontální roury se sklonem 50 mm ke kotli.
- Systém **CoxFix®** neskladujte v korozním prostředí.
- V systému **CoxFix®** nejsou použité žádné nebezpečné materiály.
- Pokud je možný náhodný lidský kontakt, musíte komínovou vložku uzavřít tak, aby byl fyzický kontakt s ní nemožný. Komínovou vložku můžete uzavřít pomocí hořlavých materiálů s minimální tloušťkou 12 mm. Vzdálenost vložky **CoxFix®** od vzneřitého ohrzení musí být minimálně 50 mm. (viz obrázek 2). Ohrzení musí být na horní a dolní straně odvětráno pomocí namalovaných ventilačních desek s minimální ventilační plochou o rozloze 105 cm<sup>2</sup> / kus. (viz obrázek 1). Ventilační desky můžete vynechat, pokud je šachta odvětrána po celé délce od kotle až ven, s minimální ventilační plochou o rozloze 105 cm<sup>2</sup>.  
Pozor: Toto je minimální konfigurace odvětrání!

### Instalace systému CoxFix®

- Při instalaci spojte oddělené části tak, že zatlačíte konec čepu na části (viz obrázek 3 označený šipkou) do lůžka předchozí části.
- Systém neinstalujte vzhůru nohama. Může to způsobit únik sražených par.
- Výroba specifické délky: pokud je roura příliš dlouhá, je možné zkrátit ji (například ruční pilou).
- Výroba specifické délky: pokud je část roury příliš krátká, je možné ji prodloužit pomocí nastavitelné roury.
- Odstraňte cihly z konců rour.
- Instalace: aby vám byla umožněna hladká instalace, musíte před spojením částí zasouvací čep a těsnění namazat mýdlovou vodou, nebo speciální neekselou vazelinou (k dostání pouze v Cox Geelen).
- Rozměry výrobku:
  - Roura L[mm]: 250, 500, 1000, 1500, 2000, 2500, 2750, 3000
  - Odřité ohnutí: 45° na 90°
  - Nastavitelné roury
  - CoxStant E HR na ECONEXT HR 80/80 & 80/125
  - CoxStant E VR 80/80 & 80/125
  - Montované kominové nebo univerzální střešní terminály (VR/HR)
  - Díly adapteru
  - Průměry: 60, 70, 80, 90, 100mm
  - >100mm bez zna ky kvality Qa

## COXCENTRIC®

### Všeobecní instalační podmínky CoxCentric®

- **CoxCentric®** - materiál vývodu kouřového kanálu je systém se značkami kvality CE vhodný pro nekondenzační a kondenzační kotle ústředního kování regulované ventilátorem.
- Dodržujte státní plynárenské pokyny (pro Nizozemsko NPR 3378, NEN 2757) a Návod na instalaci **CoxCentric®**.
- Systém **CoxCentric®** je vhodný pro provoz venku. Maximální samostatná výška nad poslední podpěrou je 1,0 m. (zatížení větrem) Pokud je samostatná výška větší, komínovou vložku musíte zpevnit. Maximální vzdálenost mezi vnějším povrchem komínové vložky a zdí je 50 mm. (podmíněné pevností podpěry)
- Při vertikální instalaci je maximální neupevněná délka 50,0 m.
- Při nevertikální instalaci je délka nekonečná, ale maximální vzdálenost podpěr je v tomto případě 1,0 m.
- Nainstalujte horizontální roury se sklonem 50 mm ke kotli.
- Systém **CoxCentric®** neskladujte v korozním prostředí.
- V systému **CoxCentric®** nejsou použité žádné nebezpečné materiály.
- Vzdálenost mezi vnějším povrchem komínové vložky **CoxCentric®** a zdí musí být minimálně 0 mm přes maximální délku komínové vložky. (viz obrázek 4)
- Po připojení systému **CoxCentric®** ke kominu, nebo ke kouřovému kanálu z jiného materiálu, například z plastu nebo nerezavějící ocele, musíte nainstalovat kondenzační odvod, abyste se vyhnuli úniku sražených par z této další komínové vložky do systému **CoxCentric®**.

### Instalace systému CoxCentric®

- Při instalaci spojte oddělené části tak, že stlačíte čep na části (viz obrázek 5 označený šipkou) do lůžka předchozí části.
- Systém neinstalujte vzhůru nohama. Může to způsobit únik sražených par.
- Výroba specifické délky: pokud je roura příliš dlouhá, je možné ji zkrátit (například ruční pilou). V tomto případě musíte odstranit dolní pružinu.
- Výroba specifické délky: pokud je část roury příliš krátká, je možné ji prodloužit pomocí nastavitelné roury.
- Odstraňte cihly z konců rour.
- Instalace: aby vám byla umožněna hladká instalace, musíte před spojením částí zasouvací čep a těsnění namazat mýdlovou vodou, nebo speciální neekselou vazelinou (k dostání pouze v Cox Geelen).
- Rozměry výrobku:
  - Roura L[mm]: 250, 500, 1000
  - Ohnutí: 45° na 90°
  - Díl ve tvaru T
  - Nastavitelné roury
  - Kontrolní díl ve tvaru T
  - Průměr: 60/100, 80/125, 100/150 mm

**Všeobecní instalační podmínky CoxBRL®**

- **CoxBRL®** materiál vývodu kouřových plynů je systém se značkou kvality CE vhodné pro nekondenzační a kondenzační kotle ústředního kování regulované ventilátorem.
- Dodržujte státní plynárenské pokyny (pro Nizozemsko NPR 3378, NEN 2757) a Návod na instalaci **CoxBRL®**.
- Systém **CoxBRL®** je vhodný pro provoz venku. Maximální samostatná výška nad poslední podpěrou je 1,0 m. (zatížení větrem) Pokud je samostatná výška větší, komínovou vložku musíte zpevnit. Maximální vzdálenost mezi vnějším povrchem komínové vložky a zdi je 50 mm. (podmíněné pevnosti podpěry)
- Při vertikální instalaci je maximální vzdálenost podpěr 2,0 m.
- Při nevertikální instalaci je délka nekonečná, ale maximální vzdálenost podpěr je v tomto případě 1,0 m.
- Nainstalujte horizontální roury se sklonem 50 mm ke kotli.
- Systém **CoxBRL®** neskladujte v korozním prostředí.
- V systému **CoxBRL®** nejsou použité žádné nebezpečné materiály.
- Vzdálenost mezi vnějším povrchem komínové vložky **CoxBRL®** od stěny musí být minimálně 0 mm přes maximální délku komínové vložky. (viz obrázek 4)
- Po připojení systému **CoxBRL®** ke komínu, nebo ke komínové vložce z jiného materiálu, například z plastu nebo nerezavějící ocele, musíte nainstalovat kondenzační odvod, abyste se vyhnuli úniku sražených par z této další vložky větrácho komínu do systému **CoxBRL®**.

**Instalace systému CoxBRL®**

- Při instalaci spojte oddělené části tak, že zatlačíte konec čepu z první části (viz obrázek 5 označený šipkou) do lůžka předchozí části.
- Systém nainstalujte vzhůru nohama. Může to způsobit únik sražených par.
- Výroba specifické délky: pokud je roura příliš dlouhá, je možné zkrátit ji (například ruční pilou). V tomto případě musíte odstranit dolní pružinu.
- Výroba specifické délky: pokud je část roury příliš krátká, je možné ji prodloužit pomocí nastavitelné roury.
- Odstraňte cihly z konců rour.
- Instalace: aby vám byla umožněná hladká instalace, musíte před spojením částí zasouvací čep a těsnění namazat mýdlovou vodou, nebo speciální nekyselou vazelinou (k dostání pouze v Cox Geelen).
- Rozměry výrobku:
  - Roury L[mm]: 250, 500, 1000
  - Ohnutí: 45° na 90°
  - Díl ve tvaru T
  - Nastavitelné roury
  - Kontrolní díl
  - Adaptér: 80/80 – 80/125, 60/100 – 80/125
  - Průměr: 60/100, 80/125 & 100/150 mm

**Obr. 1 Konfigurace ohrazení s ventilačními deskami****Příklad: instalace do rohu**

- 1.1 Podlaha 2
- 1.2 Tlusté čáry: čtverecný ohrazení z materiálu s minimální tloušťkou 12mm
- 1.3 Komínové díly
- 1.4 Příčný řez komínem
- 1.5 Minimální ventilace ohrazení: 2 bílé ventilátorové mřížky pod a nad jednou stranou ohrazení, s minimálními ventilačním povrchem 105 cm<sup>2</sup> / kus.
- 1.6 Podlaha 1

**Obr. 2 Pohled na komín**

- 2.1 Instalace do rohu
- 2.2 Ohrazení
- 2.3 Instalace ke zdi
- 2.4 Ohrazení

**Obr. 4 Pohled na komín shora**

- 4.1 Instalace do rohu
- 4.2 Hořlavý materiál
- 4.3 Instalace ke zdi
- 4.4 Hořlavý materiál

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217963



#### EN 1856-1

CoxFix systém komínové části

T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50

T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50

Kompresní síla

Viz Návod na instalaci

**Odpor proudění**

Průměrná hodnota hrubosti: 1,0mm

**Teplotní odpor**

0m<sup>2</sup>K/W na označené teplotě

**Odolnost proti tepelným nárazům: č.**

**Pevnost v ohybu**

Nevertikální instalace:

Maximální posun mezi výtžžemi:

1,0m na 90°

Zatížení větrem: samostatná výška: NPD

**Mráz / odolnost proti rozmrazování: Ano**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217963



#### EN 1856-1

CoxFix systém montáže komínů

T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50

T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50

Kompresní síla

Viz Návod na instalaci

**Odpor proudění**

| D   | Hodnota Zeta ζ |          | Nastavitelná trubice |                      |
|-----|----------------|----------|----------------------|----------------------|
|     | Ohyb 90°       | Ohyb 45° | F <sub>Kus</sub>     | F <sub>trubice</sub> |
| 60  | 0,73           | 0,50     | 1,63                 | 0,25                 |
| 70  | 0,80           | 0,48     | 1,61                 | 0,20                 |
| 80  | 0,80           | 0,35     | 1,21                 | 0,17                 |
| 90  | 0,75           | 0,43     | 1,29                 | 0,15                 |
| 100 | 0,75           | 0,50     | 1,36                 | 0,10                 |
| 110 | 0,70           | 0,50     | 1,67                 | 0,10                 |
| 130 | 0,70           | 0,50     | 1,90                 | 0,10                 |
| 150 | 0,65           | 0,50     | 1,90                 | 0,10                 |

**Teplotní odpor**

0m<sup>2</sup>K/W na označené teplotě

**Odolnost proti tepelným nárazům: č.**

**Pevnost v ohybu**

Nevertikální instalace:

Maximální posun mezi výtžžemi:

1,0m na 90°

Zatížení větrem: samostatná výška: NPD

**Mráz / odolnost proti rozmrazování: Ano**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217961



#### EN 1856-1

CoxCentric systém komínové části

T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O00

Kompresní síla

Viz Návod na instalaci

**Odpor proudění**

Průměrná hodnota hrubosti: 1,0mm

**Teplotní odpor**

0m<sup>2</sup>K/W na označené teplotě

**Odolnost proti tepelným nárazům: č.**

**Pevnost v ohybu**

Nevertikální instalace:

Maximální posun mezi výtžžemi:

1,0m na 90°

Zatížení větrem: samostatná výška: 1,0m nad posledním bodem ukotvení

Maximální rozestup mezi bočními podpěrami: 2,0m

**Mráz / odolnost proti rozmrazování: Ano**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217961



#### EN 1856-1

CoxCentric systém komínové části

T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O00

Kompresní síla

Viz Návod na instalaci

**Odpor proudění**

| D   | Hodnota Zeta ζ |          | Nastavitelná trubice |                      |
|-----|----------------|----------|----------------------|----------------------|
|     | Ohyb 90°       | Ohyb 45° | F <sub>Kus</sub>     | F <sub>trubice</sub> |
| 60  | 0,73           | 0,50     | 1,63                 | 0,25                 |
| 70  | 0,80           | 0,48     | 1,61                 | 0,20                 |
| 80  | 0,80           | 0,35     | 1,21                 | 0,17                 |
| 100 | 0,75           | 0,50     | 1,36                 | 0,10                 |

**Teplotní odpor**

0m<sup>2</sup>K/W na označené teplotě

**Odolnost proti tepelným nárazům: č.**

**Pevnost v ohybu**

Nevertikální instalace:

Maximální posun mezi podpěrami:

1,0m na 90°

Zatížení větrem: samostatná výška: 1,0m nad posledním bodem ukotvení

Maximální rozestup mezi bočními podpěrami: 2,0m

**Mráz / odolnost proti rozmrazování: Ano**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217962



**EN 1 EN 1856-1856-1**

CoxBRL systém komínové části

**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O00**

**Kompresní síla**

Viz Návod na instalaci

**Odpor proudění**

Průměrná hodnota hrubosti: 1,0mm

**Tepelný odpor**

0m<sup>2</sup>KW na označené teplotě

**Odolnost proti tepelným nárazům: č.**

**Pevnost v ohybu**

Nevertikální instalace:

Maximální posun mezi podpěrami:  
1,0m na 90°

Zatížení větrem: samostatná výška: 1,0m nad  
posledním bodem ukotvení

Maximální rozestup mezi bočními podpěrami:  
2,0m

**Mráz / odolnost proti rozmrazování: Ano**

**OZNAČENÍ VÝROBKU: STŘEŠNÍ KONKOVKA**

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05



**EN 1856-1**

Systém montáže kaminů. Střešní konkovka

**Odpor proudění**

| Hodnota Zeta ζ, Síleštní konkovka |           |                  |                  |                    |
|-----------------------------------|-----------|------------------|------------------|--------------------|
| Třída                             | CoxCombi® | Coxstart<br>E VR | Coxstart<br>E HR | Koncovka<br>na zeď |
| 1,2                               | 4,1       | 1,7              | 1,7              | 0,8                |

Cox Geelen  
Emmastraat 92  
6245 HZ Eijsden  
05  
0432-CPD-217962



**EN 1856-1**

CoxBRL systém montáže kaminů

**T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O00**

**Kompresní síla**

Viz Návod na instalaci

**Odpor proudění**

| D   | Hodnota Zeta ζ |          |       | Nastavitel<br>trubice |
|-----|----------------|----------|-------|-----------------------|
|     | Ohyb 90°       | Ohyb 45° | T-Kus |                       |
| 80  | 0,80           | 0,35     | 1,21  | 0,17                  |
| 100 | 0,75           | 0,50     | 1,36  | 0,10                  |

**Tepelný odpor**

0m<sup>2</sup>KW na označené teplotě

**Odolnost proti tepelným nárazům: č.**

**Pevnost v ohybu**

Nevertikální instalace:

Maximální posun mezi podpěrami:  
1,0m na 90°

Zatížení větrem: samostatná výška: 1,0m nad  
posledním bodem ukotvení

Maximální rozestup mezi bočními podpěrami:  
2,0m

**Mráz / odolnost proti rozmrazování: Ano**

## Cox Geelen

Emmastraat 92 • 6245 HZ Eijsden • PO-Box 6  
6245 ZG Eijsden • The Netherlands  
T +31 (0)43 40 99 500 • F +31 (0)43 40 91 987  
sales@coxgeelen.com • www.coxgeelen.com  
Chamber of Commerce Limburg 14608324



Member of **BERGSCHENHOEK GROEP**